### **SIEMENS**



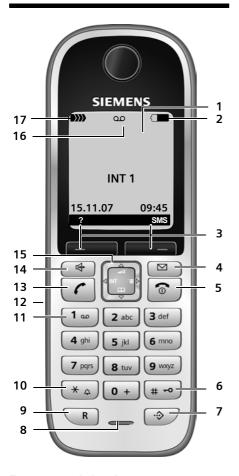
Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved.

**Gigaset** S675IP

Gigaset

#### Overzicht van de handset



#### Toetsen van de handset

- 1 Display in de ruststand (voorbeeld)
- 2 Laadniveau van accupack
  - (1/3 vol tot vol)
  - knippert: batterij wordt geladen
- 3 Displaytoetsen (pagina 26)
- 4 Berichtentoets

Toegang tot bellers- en berichtenlijst Knippert: nieuw bericht of nieuwe oproep

5 Verbreektoets, aan/uit-toets

Gesprek beëindigen, functie annuleren, één menuniveau terug (kort indrukken), terug naar de ruststand (lang indrukken), handset in-/uitschakelen (in de ruststand lang indrukken)

#### 6 Hekje-toets

Toetsblokkering aan/uit ('#' lang indrukken, pagina 25)

Bij tekstinvoer wisselen tussen hoofdletters, kleine letters en cijfers

#### 7 Toets voor lijst met voorkiesnummers (niet voor VoIP) Snelkieslijst openen

#### 8 Microfoon

#### 9 R-toets

Vast telefoonnet:

Flash invoeren (kort indrukken)
Pauze invoeren (lang indrukken)

VoIP: flash invoeren (instelbaar)

#### 10 Sterretje-toets

Ruststand: oproepsignalen aan/uit lang indrukken)

Vast telefoonnet: omschakelen tussen impulskiezen/toonkiezen Editor: tabel met speciale tekens openen

11 **Toets 1** (lang indrukken)
Antwoordapparaat/voicemail bellen

#### 12 Aansluiting voor headset

#### 13 Verbindingstoets

Gesprek beantwoorden, nummerherhalingslijst openen (in de ruststand kort indrukken), type verbinding kiezen en kiezen starten (na nummerinvoer kort/lang indrukken, pagina 22)

SMS-editor: SMS-bericht versturen

#### 14 Handsfree-toets

Schakelen tussen handmatig en handsfree bellen

Licht op: handsfree telefoneren ingeschakeld

Knippert: inkomende oproep

#### 15 Navigatietoets (pagina 25)

16 **Antwoordapparaatsymbool** Antwoordapparaat ingeschakeld;

knippert: antwoordapparaat neemt bericht op of wordt door een andere interne deelnemer gebruikt

#### 17 Ontvangstniveau

**▶**>>> **▶>>> ▶>>> (laag tot hoog)** 

D>>> Knippert: geen ontvangst

# Overzicht van het basisstation



#### Toets van het basisstation

#### 1 Paging-toets

Licht op: LAN-verbinding actief (telefoon is met de router verbonden)

Knippert: gegevensoverdracht via LAN-verbinding

Kort indrukken:

paging starten, IP-adres weergeven op de handset

Lang indrukken:

basisstation in de aanmeldmodus plaatsen

#### Inhoudsopgave SMS (tekstberichten) . . . . . . . . 31 SMS-bericht schrijven/sturen/opslaan 31 SMS-bericht ontvangen/lezen . . . . . . 32 Overzicht van de handset Overzicht van het basisstation ... 2 Notificatie via SMS ...... 32 Veiligheidsvoorschriften ...... 5 Antwoordapparaat bedienen .. 33 Bediening met de handset ...... 33 Gigaset S675 IP -Bediening op afstand ..... 35 een toestel met heel veel mogelijk-Antwoordapparaat inschakelen ..... 36 E-mailnotificaties . . . . . . . . . . 37 VoIP - telefoneren via internet ... 8 Gigaset HDSP - Telefoneren met Messenger ..... 38 uitstekende geluidskwaliteit .... 8 Verbinding tot stand brengen, online Eerste stappen . . . . . . . . . . . . . 9 Inhoud van de verpakking ..... 9 Buddy-lijst openen en chatten ..... 38 Handset in gebruik nemen . . . . . . . . 9 Berichten ontvangen ..... 39 Berichten schrijven/versturen ..... 39 Basisstation aansluiten . . . . . . . . . . . . . 11 Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoe-Verbinding verbreken, offline gaan .. 39 ren ..... 13 Handset instellen . . . . . . . . . 40 Overzichten telefoonmenu .... 17 Snelle toegang tot functies en nummers . . . . . . . . . . . . . . . . . 40 Telefoneren via VoIP en Handsfree-/ontvangstvolume . . . . . . 40 Oproepsignalen wijzigen ..... 40 Attentietonen in- en uitschakelen ... 41 Gesprek beëindigen ..... 24 Wekker instellen ...... 41 Oproep beantwoorden . . . . . . . . . 24 Afspraak (kalender) invoeren ..... 41 Tussen handmatig en handsfree-telefone-Gemiste afspraken, ren heen en weer schakelen ...... 25 verjaardagen weergeven ...... 42 Standaardinstellingen van de handset her-Handset bedienen ......... 25 Handset in- en uitschakelen . . . . . . . 25 Toetsblokkering in- of uitschakelen .. 25 Basisstation instellen ...... 43 Navigatietoets . . . . . . . . . . . . . . . 25 Beveiligen tegen onbevoegd Displaytoetsen ...... 26 gebruik ...... 43 Terug in de ruststand ..... 26 Standaardinstellingen van het basisstation Telefoonboek herstellen . . . . . . . . . . . . . . . . 43 en lijsten gebruiken ......27 Standaardverbinding instellen ..... 44 Het toestel een vast IP-adres Online-telefoonboeken openen . . . . 28 Nummerherhalingslijst . . . . . . . . . . 29 Lijsten met de berichtentoets

#### Inhoudsopgave

Web-configurator	45
PC met de webconfigurator verbinden	45
Afmelden	45
Functies van de webconfigurator	45
Bijlage	48
Onderhoud	48
Contact met vloeistoffen	48
Vragen en antwoorden	48
Klantenservice (Customer Care)	48
Goedkeuring	49
Garantie	49
Technische gegevens	50
Gigaset S675 IP – gratis software	51

#### Veiligheidsvoorschriften

#### Let op:

Lees vóór gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing.

Breng uw kinderen op de hoogte van de inhoud en de mogelijke gevaren van het gebruik van het toestel.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter zoals aangegeven op de onderzijde van het basisstation respectievelijk de lader.



Plaats alleen de **aanbevolen**, **oplaadbare batterijen** (pagina 50) **van hetzelfde type**! Dus geen batterijen van een ander type en geen niet-oplaadbare batterijen. Schade aan de gezondheid en persoonlijk letsel kunnen anders niet worden uitgesloten.

Oplaadbare batterijen zijn klein chemisch afval. Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude batterijen kunt u opvragen bij uw gemeente of de vakhandel waar u het product heeft gekocht.



Plaats de oplaadbare batterijen met de polen in de juiste positie en gebruik ze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing (zie de pictogrammen in of op het batterijvakje van de handset, pagina 9).



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Let op de technische voorwaarden van de desbetreffende omgeving (bij voorbeeld een artsenpraktijk.



Houd de handset niet aan het oor als deze overgaat resp. als u de handsfreefunctie heeft ingeschakeld. Dit kan tot ernstige, blijvende gehoorschade leiden. De handset kan bij gehoorapparaten een onaangename bromtoon veroorzaken.



Plaats het basisstation en de lader niet in een vochtige ruimte, zoals een badkamer of een doucheruimte. Handset, basisstation en lader zijn niet spatwaterdicht (pagina 48).



Gebruik de telefoon niet in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.



Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.



Defecte basisstations niet meer gebruiken of laten repareren door de Siemens Service, aangezien deze andere draadloze diensten kunnen storen.

#### Veiligheidsvoorschriften



Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.

De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product hebt gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

#### Let op:

Als de toetsblokkering is ingeschakeld, kunt u ook geen alarmnummers bellen!

#### Opmerking:

De functies die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, zijn niet in alle landen beschikbaar.

### Gigaset S675 IP – een toestel met heel veel mogelijkheden

Uw toestel biedt u de mogelijkheid om zowel via het vaste net als (voordelig) zonder PC via internet (VoIP) te telefoneren.

Uw toestel kan nog veel meer:

- Telefoneer met uitstekende geluidskwaliteit (High Definition Sound Performance HDSP, pagina 8) - zowel bij interne gesprekken als bij gesprekken via VolP.
- U kunt vóór elk gesprek met één druk op een knop kiezen of u via het vaste netwerk of via internet wilt telefoneren (pagina 22).
- U kunt zich met maximaal zes handsets bij uw basisstation aanmelden. Met uw basisstation kunt u tegelijkertijd twee gesprekken via VoIP en één gesprek via het vaste telefoonnet voeren.
- MultiLine: maak tot zes VoIP-accounts aan bij verschillende VoIP-providers.
   Samen met uw vaste telefoonnummer is uw toestel dan onder zeven verschillende telefoonnummers bereikbaar.
- Wijs aan elke handset een eigen VolPnummer als zend- en ontvangstnummer toe. Als een handset dan op zijn eigen VolP-nummer wordt gebeld, gaat alleen deze handset over (pagina 46).
- U kunt de VoIP-accounts bij verschillende providers ook gebruiken om uw kosten te controleren. Geef bij het kiezen de VoIP-verbinding aan die u wilt gebruiken vanwege de voordelige tarieven (pagina 23).
- Als u kiesregelsvoor telefoonnummers of voorkiesnummers definieert, kunt u het selecteren van de voordelige VoIPverbinding automatiseren.
- Geef aan voor welke van uw telefoonnummers het antwoordapparaatoproepen moet beantwoorden (pagina 46).

- ◆ Configureer de aansluiting van het toestel voor VoIP zonder PC. De verbindingswizard van uw toestel downloadt de algemene gegevens van uw VoIP-provider uit het internet en helpt u bij het invoeren van uw persoonlijke gegevens (VoIP-/SIP-account). Op deze wijze is het eerste gebruik van VoIP erg eenvoudig (pagina 13).
- Voer eventueel overige instellingen voor VoIP op uw PC in. Het toestel beschikt over een web-interface (webconfigurator) waarmee u met uw PC toegang heeft tot de webpagina van uw basisstation (pagina 45).
- Gebruik Instant Messaging op uw handset. Ga online en kijk, welke van uw Messenger-contacten (buddies) ook online zijn. Stuur SMS-berichten naar uw buddies of bel ze gewoon op (pagina 38).
- Ontvang van uw toestel zonder PC informatie over nieuwe e-mailberichten in uw postbus (pagina 37). Gebruik uw handset om e-mailberichten uit uw Inbox te wissen.
- Houd uw toestel actueel. Controleer of er firmware-updates op het internet staan en laad deze naar uw toestel.

Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S675 IP op internet onder www.siemens.nl/gigaset.

Uw Gigaset S675 IP is biedt **extra beveiliging tegen virussen** uit het internet door het afgeschermde besturingssysteem.

Veel plezier met uw nieuwe toestel!

# VoIP – telefoneren via internet

Bij VoIP (Voice over Internet Protocol) voert u uw gesprekken niet via een vaste verbinding zoals bij het telefoonnet, maar wordt uw gesprek in de vorm van gegevenspakketten via internet verzonden.

Met uw toestel kunt u profiteren van alle voordelen van VoIP:

- U kunt voordelig en met een betere kwaliteit telefoneren met gesprekspartners op internet, het vaste net en het mobiele net.
- Van uw VoIP-providers krijgt u een persoonlijk nummer, waaronder u vanaf internet, het vaste net en elk mobiel net bereikbaar bent.

Om VoIP te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- Een breedband-internetaansluiting (bijv. DSL) met flatrate (aanbevolen) resp. volumerate.
- Toegang tot internet, d.w.z. u heeft een router nodig die uw toestel met het internet verbindt.

Een lijst met aanbevolen routers vindt u op internet onder:

www.siemens.nl/gigaset/service

Open hier de FAQ-pagina en selecteer de Gigaset S675 IP. Zoek bijvoorbeeld op "Router".

 Toegang tot de diensten van een VoIPprovider. Maak tot zes accounts aan bij verschillende VoIP-providers.

# Gigaset HDSP – Telefoneren met uitstekende geluidskwaliteit



Uw Gigaset S675 IP ondersteunt de HDgeluidscodec G.722. Met het basisstation en de bijbehorende handset kunt u

daarom met uitstekende geluidskwaliteit (High Definition Sound Performance) via VolP telefoneren.

Als u andere HD-compatibele handsets (bijvoorbeeld Gigaset S67H ofSL37H) op uw basisstation aanmeldt, worden interne gesprekken tussen deze handsets ook via HD-verbindingen gevoerd.

Voorwaarden voor HD-verbindingen via uw basisstation zijn:

#### ◆ Bij interne gesprekken:

Beide handsets zijn geschikt voor HD-communicatie, d.w.z. beide ondersteunen de codec G.722.

#### ◆ Bij externe gesprekken via VoIP:

- U voert het gesprek met een handset die geschikt is voor HD.
- U heeft de codec G.722 ingesteld voor uitgaande gesprekken (zie de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S675 IP).
- Uw VoIP-provider ondersteunt HDverbindingen.
- Het toestel van uw gesprekspartner ondersteunt de codec G.722 en accepteert het tot stand brengen van HD-verbindingen.

#### **Eerste stappen**

#### Inhoud van de verpakking

Inhoud van de verpakking:

- ◆ een basisstation Gigaset S675 IP
- ♦ een handset Gigaset S67H
- een netadapter voor het basisstation
- een lader (inclusief netadapter
- een telefoonsnoer
- een Ethernet-kabel (LAN-kabel)
- twee oplaadbare batterijen
- een deksel voor het batterijvakje
- een draagclip
- een beknopte installatiehandleiding.

#### **Documentatie**

Een uitgebreide beschrijving van de Gigaset S675 IP plus bijbehorende webconfiqurator vindt u op internet onder:

#### www.siemens.nl/gigaset

Deze handleiding is in PDF-formaat. Om deze te kunnen lezen, heeft u de Adobe® Reader® nodig. De Adobe® Reader® vindt u op internet onder <a href="https://www.adobe.com">www.adobe.com</a>.

#### Firmware-updates:

Zodra er nieuwe of verbeterde functies voor uw Gigaset S675 IP beschikbaar zijn, worden er updates voor de basis-firmware ter beschiking gestelt, die u naar uw toestel kunt downloaden (pagina 47). Als er hierdoor wijzigingen in de bediening van het toestel ontstaan, wordt er tevens een nieuwe uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet geplaatst.

#### Handset in gebruik nemen



Het display is met een folie beschermd. U kunt deze folie nu verwijderen!

#### Batterijen plaatsen

#### Let op:

Gebruik uitsluitend de door Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG aanbevolen oplaadbare batterijen (pagina 50)! Gebruik dus nooit gewone, nietoplaadbare batterijen. Dit kan schade aan het toestel of persoonlijk letsel veroorzaken.

 Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste richting (zie afbeelding).

De polen worden in of op het batterijvakje vermeld.



De handset wordt automatisch ingeschakeld. U hoort een bevestigingstoon.

#### Batterijklepje sluiten

- Het klepje van het batterijvakje met de uitsparingen in de nokjes aan de binnenzijde van de behuizing plaatsen.
- Vervolgens het klepje dichtdrukken tot dit vastklikt.



#### Batterijklepje openen

- Indien aanwezig, draagclip verwijderen.
- Steek uw vinger in de uitsparing in het behuizing en trek het klepje naar boven.



#### Laadstation aansluiten

Het basisstation en de lader zijn bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

Aan het einde van deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe u het laadstation aansluit en eventueel aan de wand monteert.

▶ Handset op het laadstation laten staan om de batterijen te laden.

#### Opmerkingen:

- Plaats de handset alleen in het bijbehorende laadstation.
- Een handset die is uitgeschakeld omdat de batterijen leeg waren, wordt automatisch ingeschakeld als deze in het laadstation wordt geplaatst.

# Batterijen de eerste keer laden en ontladen

Wanneer de handset aanstaat, wordt het laden van de batterij rechtsboven in het display weergegeven met een knipperend batterijsymbool — .

Tijdens het gebruik van de handset wordt het laadniveau van de batterijen aangegeven door het batterijpictogram (pagina 1).

Het laadniveau van de batterijen wordt alleen correct weergegeven als de batterijen eerst volledig worden geladen en ontladen.

- ▶ Laat de handset ononderbroken in het basisstation staan tot het batterijsymbool niet meer knippert (ca. 10h).
- De handset vervolgens uit het laadstation nemen en pas terugplaatsen als de batterijen volledig zijn ontladen.

#### Opmerking:

Nadat u de batterijen de eerste keer heeft geladen **en** ontladen kunt u de handset na ieder gesprek terugzetten in de lader.

#### Let op:

- Voer de procedure voor het laden en ontladen telkens uit wanneer u de batterijen uit de handset heeft verwijderd en teruggeplaatst.
- De batterijen kunnen tijdens het laden warm worden. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- De laadcapaciteit van de batterijen neemt als gevolg van technische oorzaken na enige tijd af.

#### Opmerking:

Meer informatie over de symbolen en notaties in deze gebruiksaanwijzing vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset S675 IP onder www/siemens.nl/qigaset.

#### Datum en tijd instellen

#### Opmerking:

Op uw toestel is het adres van een tijdserver in het internet opgeslagen. De datum en tijd van deze server worden overgenomen als het basisstation verbonden is met het internet en de synchronisatiefunctie met de tijdserver is ingeschakeld (pagina 47). Handmatige instellingen worden overschreven.

Als de datum en tijd nog niet op het toestel zijn ingesteld, wordt de displaytoets Tijd weergegeven.

#### Handmatige instelling:

U kunt op een later tijdstip de datum en tijd via het menu instellen.

- Op Tijd drukken of het menu → Natum en tijd openen.
- ► Gegevens in meerdere regels wijzigen: Datum:

Dag, maand, jaar invoeren (8 tekens), bijvoorbeeld 0+ 7 pers 1 co 0+ 0+ 0+ 0+ 7 pers voor 7-10-2007.

Tijd:

Uren en minuten invoeren - 4 tekens, bijv.  $0 + 7 \times 10^{1}$   $1 \times 10^{1}$   $1 \times 10^{1}$  voor 7:15 uur.

Opslaan Displaytoets indrukken

De datum en tijd worden in de ruststand op het display van de handset weergegeven (pagina 1).

# Handset op het basisstation aanmelden

De handset is vooraf al bij het basisstation aangemeld.

Hoe u andere handsets op het basisstation aanmeldt en hoe u gratis intern telefoneert, staat beschreven in de uitgebreide gebruiksaanwijzing onder: www.siemens.nl/qigaset.

#### **Basisstation opstellen**

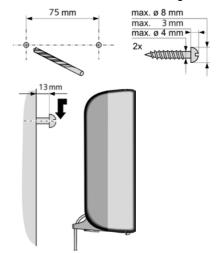
Het basisstation is bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

► Het basisstation op een centrale plek in huis neerzetten of ophangen.

#### Let op de melding op het display:

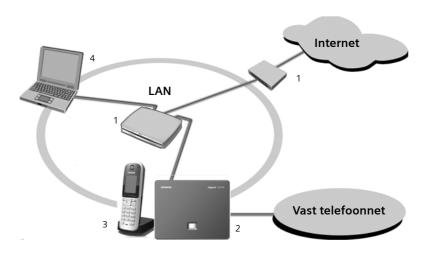
- ◆ Zorg ervoor dat het toestel niet wordt blootgesteld aan een warmtebron of direct zonlicht en plaats het niet in de onmiddellijke omgeving van andere elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat de Gigaset niet in aanraking komt met vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.

#### Basisstation aan de wand bevestigen



#### **Basisstation aansluiten**

Om met uw toestel via het vaste net en via VoIP te kunnen telefoneren, moet u het basisstation met het vaste net en internet verbinden, zie Afbeelding1.



Afbeelding1 Aansluiting van de telefoon op het vaste net en internet

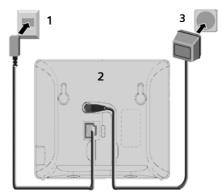
- 1 Aansluiting op internet: Router en modem (afbeelding) of Router met geïntegreerd modem
- 2 Basisstation Gigaset S675 IP
- 3 Handset Gigaset S67H
- 4 PC op het LAN

De volgende stappen in de aangegeven volgorde doorvoeren:

- 1. Basisstation met telefoonaansluiting van het vaste telefoonnet verbinden
- 2. Basisstation op het elektriciteitsnet aansluiten
- 3. Basisstation met de router verbinden

# Basisstation aansluiten op vaste net en elektriciteitsnet

▶ Eerst de telefoonstekker en vervolgens de netadapter aansluiten zoals hieronder afgebeeld.



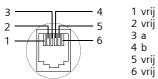
- 1 Telefoonstekker met telefoonsnoer
- 2 Achterzijde van het basisstation
- 3 Netadapter 230 V

#### Let op:

- De netadapter moet altijd zijn aansloten, omdat het toestel niet werkt zonder stroom.
- ◆ Gebruik uitsluitend de **meegeleverde** netadapter en telefoonsnoer.

 Als u zelf een telefoonsnoer aanschaft, moet de stekker ervan de juiste indeling hebben.

#### Juiste indeling van de telefoonstekker

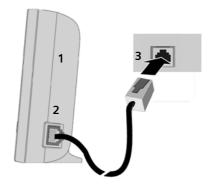


# U kunt nu met uw telefoon via het vaste net telefoneren en bent via uw vaste telefoonnummer bereikbaar.

Het antwoordapparaat is ingeschakeld en maakt gebruik van een standaardmeldtekst.

#### Basisstation met de router verbinden

Voor de aansluiting op internet heeft u een router nodig die via een modem (is eventueel in de router geïntegreerd) met internet is verbonden.



- 1 Zijaanzicht van het basisstation
- 2 Netwerkstekker (LAN) met netwerkkabel
- 3 Netwerkstekker op de router

Zodra de kabel tussen telefoon en router is aangesloten, wordt de pagingtoets aan de

voorkant van het basisstation verlicht (pagina 2).

# Instellingen voor VolP-telefonie doorvoeren

Om via het internet (VoIP) te kunnen bellen met willekeurige deelnemers in het internet, het vaste telefoonnet en het mobiele telefoonnet heeft u een VoIP-provider nodig die de VoIP-standaard SIP ondersteunt.

Voorwaarde: u heeft zich (bijvoorbeeld via uw PC) aangemeld bij een dergelijke VoIP-provider en een VoIP-account laten aanmaken.

Om VoIP te kunnen gebruiken, dient u de volgende instellingen op uw toestel uit te voeren. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider:

- Uw gebruikersnaam bij de VoIP-provider, indien door de VoIP-provider vereist
- ◆ Uw aanmeldnaam
- ◆ Uw wachtwoord bij de VoIP-provider
- Algemene instellingen van uw VolPprovider

De verbindingswizard helpt u bij het instellen.

#### Verbindingswizard starten

**Voorwaarde:** het basisstation is op het stroomnet en de router aangesloten. De router heeft een verbinding met het internet (pagina 13).

**Tip:** verander de standaardinstelling Internet (VoIP) voor uw telefoon niet (instelling bij levering, pagina 44). Na het afsluiten van de verbindingswizard probeert uw toestel dan direct een verbinding met de server van uw VoIP-provider tot stand te brengen. Als de verbinding wegens onjuiste of onvolledige gegevens niet tot stand kan worden gebracht, wordt dit gemeld (pagina 15).

#### Opmerking:

Voor uw toestel is bij levering het dynamisch toewijzen van IP-adressen ingesteld. Om ervoor te zorgen dat de router uw toestel "herkent", dient ook op de router de dynamische toewijzing van IP-adressen (door de DHCP-server van de router) ingeschakeld te zijn. Hoe u aan het toestel eventueel een vast IP-adres kunt toewijzen, leest u op pagina 44.

Als de batterij van de handset voldoende is geladen, gaat de berichtentoets van de handset knipperen (ongeveer 20 minuten nadat u de handset in het laadstation heeft geplaatst). Druk op de berichtentoets om de verbindingswizard te starten.

U ziet de volgende melding:



Ja

Displaytoets indrukken om de verbindingswizard te starten.



Systeem-PIN invoeren (standardinstelling "0000") en OK indrukken.

#### Opmerking:

De verbindingswizard start ook automatisch wanneer u probeert een verbinding via internet tot stand te brengen voordat u de noodzakelijke instellingen heeft doorgevoerd. U kunt de verbindingswizard echter ook op elk moment via het menu starten (pagina 21).

# Gegevens van de VoIP-provider downloaden

Het toestel brengt een verbinding tot stand met de Siemens-server. De server bevat diverse profielen per land met algemene toegangsgegevens voor verschillende VoIP-providers. U kunt deze profielen downloaden. Na korte tijd ziet u de volgende melding:



Land selecteren (navigatietoets boven/onder indrukken) en OK indrukken. De VoIP-providers waarvoor VoIP-profielen aanwezig zijn, worden weergegeven.

Selecteer uw VoIP-provider en druk op OK.

De benodigde algemene toegangsgegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Als de gegevens van uw VoIP-provider niet in de lijst staan, drukt u tweemaal op de displaytoets Vervolgens kunt u de volgende stappen van de verbindings-wizard uitvoeren. De noodzakelijke instellingen voor de VoIP-provider dient u dan via de webconfigurator in te stellen. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

# Gebruikersgegevens van uw eerste VolP-account invoeren.

Voer de VoIP-gebruikergegevens van het eerste VoIP-account in. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

Met de webconfigurator kunt u op een later tijdstip nog eens vijf VoIP-accounts (VoIP-nummers) invoeren (pagina 46). Uw toestel is dan (samen met uw vaste telefoonnummer) onder zeven verschillende telefoonnummers bereikbaar. U kunt de telefoonnummers als verzenden ontvangstnummers toewijzen aan de handsets die op uw basisstation zijn aangemeld (pagina 46).

#### Gebruikersnaam:

Als uw provider hierin voorziet, voert u de gebruikersnaam in en drukt u op OK .

#### Auth. naam:

Aanmeldnaam invoeren OK indrukken.

#### Wachtwoord:

Wachtwoord invoeren en OK indrukken.

#### Opmerking:

Let bij het invoeren van de VoIP-gebruikersgegevens op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Bij het invoeren van tekst wordt de eerste letter standaard als hoofdletter ingevoerd. Druk eventueel lang de toets •• in om heen en weer te schakelen tussen het invoeren van hoofdletters/kleine letters en cijfers.

Zodra u alle noodzakelijke gegevens heeft ingevoerd, verschijnt op het display de melding "Configureren van de verbinding gereed".

#### VolP-instellingen afsluiten

Na het invoeren van de gegevens keert de handset terug in de ruststand.

Als u alle gegevens juist ingevoerd heeft en het toestel een verbinding met de VoIPserver tot stand kan brengen, dan verschijnt de interne naam van de handset op het display: (Voorbeeld)



U kunt nu met uw toestel zowel via het vaste telefoonnet als over het internet telefoneren! U bent via uw vaste

# telefoonnummer en via uw VoIP-nummer bereikbaar!

#### Opmerking:

Om altijd via internet bereikbaar te zijn, moet de router permanent met het internet verbonden zijn.

#### Geen verbinding met internet/VoIP-server

Als na het afsluiten van de verbindingswizard in plaats van de interne naam een van onderstaande meldingen in het display verschijnt, zijn er fouten opgetreden of zijn uw gegevens niet volledig:

- Server is niet bereikbaar!
- ◆ SIP-registratie is mislukt!

Hieronder vindt u een overzicht van de mogelijke oorzaken en maatregelen.

#### Server is niet bereikbaar!

Het toestel heeft geen verbinding met het internet.

- Controleer de kabelverbinding tussen het basisstation en de router (LED op het basisstation moet branden) en tussen de router en de /internet-aansluiting.
- ► Controleer of uw toestel verbonden is met het LAN.
  - Eventueel is het dynamisch toewijzen van een IP-adres aan het toestel niet gelukt (blauwe knop op het basisstation licht niet op).

#### of

- U heeft een vast IP-adres aan het toestel toegewezen dat al aan een andere LAN-deelnemer is toegewezen of dat niet binnen het adresbereik van de router valt.
- Paging-toets op het basisstation indrukken. Het IP-adres wordt op display van de handset weergegeven.
- Verbindingstoets van de handset indrukken om de paging-oproep te beëindigen.
- Webconfigurator starten met het IPadres (pagina 45).

#### Eerste stappen

 Als er geen verbinding tot stand kan worden gebracht: instellingen op de router (DHCP-server inschakelen) of (vast) IP-adres van het toestel wijzigen.

SIP-registratie is mislukt!

- Uw persoonlijke gegevens voor het aanmelden bij de VoIP-provider zijn mogelijk onvolledig of onjuist ingevoerd.
  - ➤ Controleer u gegevens voor Gebruikersnaam, Auth. naam en Wachtwoord. Let vooral op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Open hiertoe het menu op de handset: □ → □ → Telefonie

→ Internet (VoIP) → SIP-registratie

- Het serveradres van de VolP-server is nog niet of onjuist ingevoerd.
  - ▶ Webconfigurator starten.
  - Webpagina Instellingen → Telefonie
     → Verbindingen openen.
  - Op de knop Bewerken achter de eerste VoIP-verbinding klikken.
  - Serveradres eventueel aanpassen.

#### Opmerking:

Als u op uw router Port Forwarding voor de SIP-poort (standaard 5060) en RTP-poort (standaard 5004) heeft ingeschakeld, dan dient u DHCP uit te schakelen en een vast IP-adres toe te wijzen aan het toestel (u kunt anders uw gesprekspartners bij VoIP-gesprekken waarschijnlijk niet horen):

 IP-adres toewijzen via het menu van de handset, zie pagina 44.

Of

- IP-adres toewijzen via de webconfigurator:
  - ▶ Webpagina Instellingen → Lokaal Netwerk openen.
  - IP-address type selecteren.

Let erop dat het IP-adres en het subnetmasker afhankelijk zijn van het adresbereik van de router.

Bovendien dient u de standaard-gateway en DNS-server aan te geven. Meestal dient u hier telkens het IP-adres van de router in te voeren. Overige meldingen en mogelijke oplossingen vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing in de paragraaf "Vragen en antwoorden" of op internet onder: www.siemens.nl/gigaset/service

#### Overzichten telefoonmenu

U opent het hoofdmenu van uw toestel door in de ruststand de rechterkant van de navigatietoets in te drukken:  $\Box$ .

U kunt een functie op twee manieren kiezen:

#### Met behulp van cijfercombinaties ("shortcut")

► Cijfercombinatie invoeren die in het menu-overzicht voor de functie staat.

Voorbeeld: □ 8 1 1 2 voor "Taal van de handset instellen".

#### Met bladeren in menu's

- ▶ In het hoofdmenu: Met de navigatietoets ( ) (boven/beneden resp. links/rechts indrukken) naar de functie bladeren en OK indrukken.
- ▶ In de submenu's: Met de navigatietoets ( ) (boven/onder indrukken) naar de functie bladeren en OK indrukken.

#### 1 Messaging

1-1	SMS-berichten	U heeft een SMS-postbus (algemeen of persoonlijk) zonder PIN geactiveerd			
		1-1-1	Nieuwe SMS		
		1-1-2	Inbox (0)		
		1-1-3	Outbox (0)		
		U heeft geactiv	een SMS-postbus met eerd	PIN of 2	-3 postbussen
		1-1-1	SMS-Postbus	1-1-1-1	Nieuwe SMS
				1-1-1-2	Inbox (0)
				1-1-1-3	Outbox (0)
		1-1-2	SMS-Postbus A	1-1-2-1	Nieuwe SMS
		t/m	SMS-Postbus B	t/m	
		1-1-4	SMS-Postbus C	1-1-4-1	
				1-1-2-2	Inbox (0)
				t/m	
				1-1-4-2	
				1-1-2-3	Outbox (0)
				t/m	
				1-1-4-3	
		1-1-5	Info-diensten		

#### Overzichten telefoonmenu

		1-1-6	Instellingen	1-1-6-1	SMS-Centrales
				1-1-6-2	SMS-Postbussen
				1-1-6-3	Notificatie-nr.
				1-1-6-4	Notificatietype
				1-1-6-5	Status overzicht
				1-1-6-6	Aanmelden
1-2	E-mail		E-mail		
1-3	Messenger	1-3-1	Buddies		
<u> </u>		1-3-2	Gebruikersstatus	1-3-2-1	Status veranderen
				1-3-2-2	Info
		1-3-3	Berichten		

#### 2 S Netdiensten

2-1	Internet (VoIP)	2-1-6	Doorschakelen
		2-1-7	Wisselgesprek
2-2	Telefoonlijn	2-2-1	Nr. onderdrukken
		2-2-6	Doorschakelen
		2-2-7	Wisselgesprek
2-3	Terughellen uit		

#### 3 **≒** Oproepen

#### 4 ★ Extra's

	Ruimtebewaking		
4-4	Verbindingen	4-4-3	Telefoonboek

- 4-6 Gemiste afspraken

- 7 Verkenner

7-1	Screensavers
7-2	FotoWeergave
7-3	Geluiden

#### 8 Ninstellingen

8-1	Datum en tijd				
8-2	Geluidsinstellin-	8-2-1	Volume handset		
	gen				
		8-2-2	Belsignalen	8-2-2-1	Externe Oproep
				8-2-2-2	Interne Oproep
				8-2-2-3	Afspraken
				8-2-2-4	Alle oproepen
		8-2-3	Attentietonen		
8-3	Display	8-3-1	Screensaver		
		8-3-2	Kleuren		
		8-3-3	Contrast		
		8-3-4	Verlichting		
				-	

#### Overzichten telefoonmenu

8-4	Handset	8-4-1	Taal		
		8-4-2	Auto aannemen		
		8-4-3	HS aanmelden		
		8-4-4	Kies basis		
		8-4-5	Kengetal		
		8-4-6	Reset Handset		
8-5	Basis	8-5-1	Oproepen	8-5-1-1	Gemiste oproep
				8-5-1-2	Alle oproepen
		8-5-2	Wachtmuziek		
		8-5-3	Systeem-PIN		
		8-5-4	Basis reset		
		8-5-5	Speciale Functies	8-5-5-1	Repeatermodus
		8-5-6	Lokaal netwerk		
		8-5-8	Software-update		
8-6	Antwoordapparaat	8-6-1	Toets 1	8-6-1-1	Voicemail
				8-6-1-2	Antwoordapp.
		8-6-2	Activeren		
		8-6-3	Meeluisteren		
		8-6-4	Aankondiging	8-6-4-1	Meldtekst opnemen
				8-6-4-2	Meldtekst weerg.
				8-6-4-3	Meldtekst wissen
				8-6-4-4	Memober. opnemen
				8-6-4-5	Memober. weerg.
				8-6-4-6	Memober. wissen
				8-6-4-7	Modus
		8-6-5	Opnamelengte		
		8-6-6	Opnamekwaliteit		
		8-6-7	Oproep vertraging		

#### Overzichten telefoonmenu

8-7 T	elefonie	8-7-1	Standaard lijn	8-7-1-1	Internet (VoIP)
				8-7-1-2	Telefoonlijn
		8-7-2	Verbindingswizard		
		8-7-6	Telefoonlijn	8-7-6-1	Kiesmethode
				8-7-6-2	Flashtijden
		8-7-7	Internet (VoIP)	Sys-	Status op HS
	'			teem- PIN	Provider selecteren
				invoe- ren	SIP-registratie

# Telefoneren via VoIP en vast net

#### Extern bellen

Externe oproepen zijn oproepen in het openbare telefoonnet (vaste telefoonnet) of via het internet (VoIP). Welke verbinding u voor een oproep wilt gebruiken, bepaalt u meestal tijdens het kiezen.

#### Opmerkingen:

- Op uw basisstation kunt u drie externe oproepen tegelijkertijd voeren (met verschillende handsets): twee gesprekken via VoIP en één gesprek via het vaste telefoonnet.
- U kunt voor bepaalde telefoonnummers of voorkiesnummers kiesregels definiëren, waarin u vastlegt via welke verbinding deze nummers moeten worden gekozen.
- Als u via VoIP naar een nummer in het vaste net belt, dient u eventueel ook bij lokale gesprekken het netnummer mee te kiezen (afhankelijk van uw VoIP-provider). Om te voorkomen dat u uw eigen netnummer telkens moet invoeren, kunt u het netnummer definiëren in de configuratie (met de Webconfigurator, zie pagina 45). Het netnummer wordt dan bij lokale oproepen automatisch voor het nummer geplaatst.

# Verbindingstype met de verbindingstoets selecteren en bellen

Door de verbindingstoets kort of lang in te drukken, bepaalt u het verbindingstype voor de oproep (vast telefoonnet of VoIP).

**Voorwaarde:** u voert het nummer in zonder lijnsuffix (pagina 23) en u heeft voor het nummer geen kiesregel gedefinieerd (zie de uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet).



Nummer/IP-adres invoeren en verbindings- of handsfreetoets **kort/lang** indrukken.

Op uw toestel is een standaardverbinding ingesteld (vast telefoonnet of VoIP, pagina 44).

- ▶ Kort de verbindingstoets of handsfree-toets indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.
- ▶ Lang de verbindingstoets of handsfree-toets indrukken wanneer u het telefoongesprek via het andere verbindingstype wilt voeren.

#### Let op:

- Als u een andere GAP-compatibele handset dan de Gigaset-handsets S67H, S68H, SL37H, S45 en C45 gebruikt, worden alle gesprekken via de standaardverbinding tot stand gebracht, ook als u de verbindingstoets lang indrukt. Als u via de niet-standaardverbinding wilt bellen, voert u aan het einde van het nummer een sterretje (\*) in.
- Als u aan uw toestel meerdere VolP-nummers heeft toegewezen, kunt u per handset instellen via welk VolP-nummer (account) moet worden gebeld (zendnummer van de handset, pagina 46).

### Verbindingstype via displaytoetsen selecteren en bellen

**Voorwaarde:** de displaytoetsen van uw handset zijn geprogrammeerd met Tel. net. en/of P (pagina 40).



Displaytoets indrukken om het verbindingstype te selecteren.

**!!!** / 🖵

Nummer invoeren of uit het telefoonboek selecteren.

Verbindings- of handsfreetoets indrukken.

Het nummer wordt altijd via het geselecteerde verbindingstype gekozen.

#### Opmerking:

Als u bij het kiezen via VoIP (IP) het nummer met suffix #1 tot en met #6 heeft gekozen, wordt het gesprek via de VoIP-verbinding gevoerd die bij het suffix hoort. Als u #0, geen of een ongeldig suffix heeft ingevoerd, wordt het gesprek gevoerd via het ingestelde VoIP-zendnummer van de handset. Bij het kiezen via het vaste telefoonnet (Tel. net.) worden suffixen genegeerd.

# Verbinding selecteren met behulp van uw lijnsuffix en telefoneren

Naast het vaste telefoonnummer nummer kunt u tot zes VoIP-nummers op uw toestel programmeren. Aan elk nummer (lijn) van het toestel wordt een (lijn-) suffix toegewezen.

- suffix #0 voor het vaste telefoonnummer
- ◆ #1 t/m #6 voor de VoIP-nummers



Nummer van de gewenste deelnemer invoeren (bijvoorbeeld 1234567).



Suffix van de verbinding (uw telefoonnummer) toevoegen waarmee het gesprek moet worden gevoerd en afgerekend, bijvoorbeeld B

To voor het eerste VolP-nummer in uw configuratie.



Druk op de verbindingstoets.

De verbinding wordt altijd via de lijn gekozen die aan het suffix is toegewezen, ongeacht of u de verbindingstoets **r kort** of **lang** indrukt.

#### Opmerkingen:

- Als u een suffix aangeeft waaraan geen VoIP-verbinding is gekoppeld, wordt voor de oproep het ingestelde zendnummer van de handset gebruikt.
- Als u op de displaytoets Tel. net. drukt voordat u een nummer invoert, wordt het nummer altijd via het vaste telefoonnet gevoerd, ongeacht het lijnsuffix.
- Als u op de displaytoets P drukt voordat u een nummer invoert, wordt het nummer via VoIP gekozen, ook als u het nummer met suffix #0 (vast telefoonnet) invoert.

#### IP-adres invoeren

Via VoIP kunt u in plaats van een telefoonnummer ook een IP-adres kiezen.

- ▶ Sterretje-toets ★ indrukken om de cijferblokken in het IP-adres van elkaar te scheiden (bijv. 149\*246\*122\*28).
- ▶ Evt. hekje-toets (# ∞) indrukken om het SIP-poortnummer van uw gesprekspartner aan het IP-adres toe te voegen (bijv. 149\*246\*122\*28#5060).

IP-adressen kunt u **niet** met lijnsuffix kiezen.

#### Kiezen annuleren

Met de verbreektoets ত্র kunt u het kiezen van het telefoonnummer annuleren.

### Alarmnummers kiezen - Kiesregels definiëren

Met de webconfigurator kunt u nummers blokkeren of voor bepaalde nummers aangeven via welk telefoonnummer (vast nummer, VoIP) het nummer altijd moet worden gekozen (Oproep Voorbereiding, zie pagina 46) - ongeacht hoelang u de verbindingstoets ingedrukt houdt (kort/ lang).

#### **Alarmnummers**

In sommige landen zijn standaard kiesregels gedefinieerd voor alarmnummers (bijvoorbeeld voor de **plaatselijke politie**). Volgens deze kiesregels worden de alarmnummers altijd via het vaste telefoonnet gekozen.

Als op uw toestel bij levering geen kiesregels voor alarmnummers zijn geprogrammeerd, kunt u deze zelf definiëren.

- ▶ Start hiervoor de webconfigurator van uw toestel (pagina 45).
- > Open de webpagina Instellingen
  - → Telefonie → Oproep Voorbereiding.

In het onderdeel **Oproep Voorbereiding** kunt u kiesregels voor alarmnummers invoeren. Voer de volgende instellingen in de eerste vrije regel in:

- Voer onder Telefoonnummer het alarmnummer in.
- Selecteer uit de lijst Verbindingstype de verbinding Vaste net.
- ► Klik op Toevoegen.

U kunt voor het kiezen van de alarmnummers in plaats van de vaste telefoonlijn een VoIP-verbinding instellen (bijvoorbeeld als uw toestel niet op het vaste telefoonnet is aangesloten). Controleer echter eerst of uw provider het kiezen van alarmnummers ondersteunt.

#### Let op:

- Als u voor de alarmnummers geen kiesregels definieert en u het automatisch invoegen van het netnummer heeft ingesteld, wordt vóór het alarmnummer ook een netnummer geplaatst als dit over een VoIP-verbinding wordt gekozen.
- Bij ingeschakelde toetsblokkering kunnen de alarmnummers niet worden gekozen.
   Druk lang op de hekje-toets \* oordat u het nummer kiest om de toetsblokkering op te heffen.

#### Gesprek beëindigen



Druk op de verbreektoets.

#### Oproep beantwoorden

Een inkomende oproep wordt op drie manieren op de handset gesignaleerd: door een oproepsignaal, een melding in het display en het knipperen van de handsfree-toets (\*).

#### Opmerking:

Er worden alleen oproepen voor ontvangstnummers gesignaleerd die zijn toegewezen aan uw handset.

Als een telefoonnummer aan geen enkele handset als ontvangstnummer is toegewezen, worden de oproepen op alle handsets gesignaleerd.

U kunt de oproep op de volgende manieren beantwoorden:

- ▶ De verbindingstoets 🕝 indrukken.
- ▶ De handsfree-toets 🚭 indrukken.
- ▶ De displaytoets □ indrukken om de oproep door te verbinden met het antwoordapparaat (pagina 34).

Als de handset in de lader staat en de functie Auto aannemen ingeschakeld is, wordt een oproep automatisch aangenomen wanneer u de handset uit de lader neemt.

#### Tussen handmatig en handsfreetelefoneren heen en weer schakelen

▶ Handsfree-toets ♣ indrukken. Tijdens een gesprek en bij het beluisteren van het antwoordapparaat de handsfreefunctie in- of uitschakelen.

Als u de handset tijdens een gesprek in het laadstation wilt plaatsen:

- ▶ De handsfree-toets ❖ ingedrukt houden terwijl u de handset terugzet.
- ▶ Brandt de handsfree-toets ♣ niet, dan toets opnieuw indrukken.

#### Handset bedienen

#### Handset in- en uitschakelen

In de ruststand de verbreektoets **lang** indrukken.

U hoort een bevestigingstoon.

# Toetsblokkering in- of uitschakelen

# -0

Druk lang op de hekje-toets.

U hoort een bevestigingstoon. Als de toetsblokkering is ingeschakeld, ziet u in het display het symbool —o.

#### **Navigatietoets**



In deze gebruiksaanwijzing is de zijde van de navigatietoets die u dient in te drukken, zwart gemarkeerd (boven, beneden, rechts, links). Voorbeeld: Detekent "rechterkant van de navigatietoets indrukken"

De navigatietoets heeft verschillende functies:

#### In de ruststand van de handset

Kort indrukken: telefoonboek
van de handset openen.
Lang indrukken: lijst met
beschikbare online-telefoon-

beschikbare online-telefoor boeken openen.

☐ Lijst met handsets openen.

Menu voor het instellen van het ontvangstvolume, oproepsignalen en attentietonen van de handsets oproepen (vanaf pagina 40).

Hoofdmenu openen.

#### In het hoofdmenu en in invoervelden

Met de navigatietoets verplaatst u de cursor naar **boven** ( ), **beneden** ( ), **rechts** ( ) of **links** ( ).

#### In lijsten en submenu's

Één regel omhoog/omlaag bladeren.

Submenu openen of selectie bevestigen.

Eén menuniveau terug of annuleren.

#### Tijdens een extern gesprek

Kort indrukken: telefoonboek van de handset openen. Lang indrukken: lijst met beschikbare online-telefoon-

boeken openen,.

Interne ruggespraak starten. 

Volume voor handset of handsfree-telefoneren wijzigen.

#### Displaytoetsen

De actuele displayfuncties worden op de onderste displayregel gemarkeerd weergegeven. De functie van de displaytoetsen is afhankelijk van de situatie.

#### Voorbeeld:



- 1 De huidige functies van de displaytoetsen worden op de onderste displayregel weergegeven
- 2 Displaytoetsn

#### Terug in de ruststand

U keert als volgt van een willekeurige plaats in het menu terug in de ruststand:

▶ Verbreektoets 🕝 lang indrukken.

of:

▶ Geen toets indrukken: na 2 minuten schakelt het display automatisch over naar de ruststand.

Wijzigingen die u niet heeft bevestigd of opgeslagen met OK, Ja, Opslaan, Verstrn of met Opslaan OK worden niet doorgevoerd.

Een voorbeeld van het display in de ruststand vindt u op pagina 1.

Meer informatie over de bediening van de Gigaset S67H vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet onder www.siemens.nl/gigaset.

### **Telefoonboek** en lijsten gebruiken

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- ◆ Telefoonboek, snelkieslijst
- Evt. online-telefoonboeken
- Nummerherhalingslijst
- SMS-, e-mail- en Messenger-lijst
- Lijst met oproepen
- ◆ Antwoordapparaatlijst

In het telefoonboek en de snelkieslijst kunt u in totaal max. 250 vermeldingen opslaan (aantal afhankelijk van de grootte van de vermeldingen).

Het telefoonboek en de snelkieslijst stelt u voor elke handset afzonderlijk samen.

#### **Telefoonboek**

#### Telefoonboek openen

In de ruststand: telefoonboek met de toets (kort indrukken) openen.

#### Lengte van vermeldingen (telefoonboek)

3 nummers: elk max. 32 cijfers

Voor- en achternaam: elk max. 16 tekens

E-mailadres: max. 60 tekens

#### Opmerkingen:

Sommige VoIP-aanbieders ondersteunen bij oproepen naar het vaste telefoonnet geen lokale gesprekken. In dit geval dient u het vaste telefoonnummer altijd inclusief netnummer in het telefoonboek op te slaan. U kunt ook via de webconfigurator een netnummer instellen dat bij oproepen via VoIP automatisch vóór alle nummers wordt geplaatst die zonder netnummer worden gekozen (met de Webconfigurator, zie pagina 45).

#### Nummer opslaan in telefoonboek



• Gegevens in meerdere regels wijzigen:

Voornaam / Achternaam:

In ten minste één veld een naam invoe-

Telefoon (thuis) / Telefoon (werk) / Mobiele tele-

In ten minste één veld een nummer invoeren.

**Email-bericht** 

E-mailadres invoeren.

#### Veriaardag:

Aan of Uit selecteren.

Instelling Aan: Geboortedatum en Herinneringstijd invoeren en signaleringstype selecteren: Signaal.

#### **FotoWeergave**

Voorwaarde: NummerWeergave (CLIP). Evt. de afbeelding selecteren die bij een oproep van de deelnemer moet worden weergegeven. Pasfoto's maken deel uit van de levering van de handset en zijn opgeslagen in de verkenner ( **→** (¬¬).

Wijzigingen opslaan met Opslaan.

#### Opmerkingen:

- Als een nummer altijd over een bepaalde verbinding moet worden gekozen, kunt u het lijnsuffix van deze verbinding aan het nummer koppelen (pagina 23).
- Als u aan het einde van het nummer een sterretje (\*) toevoegt, wordt het nummer gekozen via de niet-standaardverbinding (pagina 44), ook als u de verbindingstoets kort indrukt.

#### Vermeldingen in het telefoonboek beheren



Displaytoets Weergyn indrukken om de vermelding weer te geven.

Of

Displaytoets Opties indrukken om het menu van het telefoonboek te openen.

Via het menu van het telefoonboek kunt ubiivoorbeeld:

- ◆ Vermeldingen wijzigen, wissen, als VIP (Very Important Person) markeren of naar andere handsets van het basisstation sturen.
- Telefoonboek wissen of aan andere handsets sturen

Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S675 IP op internet onder www.siemens.nl/gigaset.

#### Online-telefoonboeken openen

Onafhankelijk van uw provider kunt u online-telefoonboeken gebruiken (bijvoorbeeld "De Telefoongids" en "De Bedrijvengids").

#### Disclaimer:

Voor de voorwaarden m.b.t. het gebruik van De Telefoongids op uw IP toestel(len) verwijzen wij u naar de gebruiksvoorwaarden van De Telefoongids op http://www.detelefoonaids.nl.

Siemens Home and Office Communication Devices B.V. geeft geen garanties op de volledigheid, juistheid of voortdurende actualiteit van de gegevens die vanuit De Telefoongids, De Bedrijvengids of andere vergelijkbare gidsen c.g. nummerinformatiediensten via uw IP toestel(len) worden verstrekt. Siemens Home and Office Communication Devices B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enigerlei schade, van welke aard dan ook, die voortvloeit uit of in enig opzicht verband houdt met het gebruik van eerdergenoemde gidsen c.q. nummerinformatiediensten op uw IP toestel(len) of met de tijdelijke onmogelijkheid deze op uw IP toestel(len) te kunnen raadplegen.

#### De Telefoongids/Bedrijvengids openen

- ▶ Telefoonboek openen:
  - (navigatietoets beneden) lang indrukken.
- ▶ Online-telefoonboek selecteren: Eventueel (1) (navigatietoets beneden/ boven) indrukken:



Displaytoets OK indrukken.

#### 2. Vermelding zoeken

▶ Gewenste naam/bedrijf invoeren.



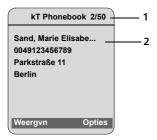
Rechter displaytoets indrukken.

Het zoekproces wordt gestart. Er verschijnt een lijst met "treffers".

- Als er meerdere plaatsen met de ingevoerde naam zijn gevonden, wordt een lijst weergegeven: selecteer een plaats en druk op de rechter displaytoets. Het zoekproces wordt voortgezet.
- Als de lijst met treffers te groot is: Start een gedetailleerd zoekproces. Selecteer Opties Verfijnen of druk op de displaytoets Verfijn om gedetailleerd te zoeken of de zoekcriteria uit te breiden (bijvoorbeeld met de straatnaam).

#### 3. Deelnemer opbellen

Deelnemer in de trefferlijst opbellen:
 (navigatietoets onder/boven)
 indrukken.



- 1. 2/50: lopend nummer/aantal treffers
- 2. Naam, bedrijf, telefoonnummer en adres van de deelnemer (evt. afgekort)
- Verbindingstoets indrukken.

Als de vermelding meerdere nummers bevat, dan verschijnt er een lijst met deze nummers.

- Met de toets Weergvn kunt u gedetailleerde informatie opvragen.
- Vermelding naar lokaal telefoonboek kopiëren:
  - Displaytoets Opties indrukken.
  - Naar tel.boek selecteren.
  - ► Telefoonboekvermelding evt. aanvullen en opslaan.

#### Nummerherhalingslijst

In de nummerherhalingslijst staan de twintig nummers die u het laatst op de handset heeft gekozen (maximaal 32 cijfers).

Nummerherhalingslijst openen:

▶ Verbindingstoets **r** kort indrukken.

Vermeldingen in de nummerherhalingslijst beheren

- Verbindingstoets kort indrukken en met de navigatietoets de vermelding selecteren.
- ▶ Displaytoets Opties indrukken om het menu te openen.

# Lijsten met de berichtentoets oproepen

Met de berichtentoets whunt u de volgende lijsten openen:

- ◆ Antwoordapparaatlijst
- Voicemail
   Als de voicemail voor snelkiezen is geprogrammeerd en de netwerkaanbieder deze functie ondersteunt.
- SMS-lijst, zie pagina 32
   Als u meerdere postbussen heeft ingesteld, worden eventueel meerdere lijsten weergegeven.
- E-mail-Inbox, zie pagina 37
   De lijst wordt alleen weergegeven als
   de postbus van de mailserver nieuwe
   berichten bevat.
- Messenger-berichtenlijst, zie pagina 39.
   De lijst wordt alleen weergegeven op de handset als deze online is.
- Bellerslijst
   U kunt instellen, of de lijst met oproepen alle oproepen of alleen de gemiste oproepen moet weergeven.



#### Opmerking:

In de oproeplijst worden alle oproepen opgeslagen naar de ontvangstnummers die zijn toegewezen aan uw handset (pagina 46).

U hoort een attentietoon zodra een nieuwe vermelding in een lijst binnenkomt. De toets (a knippert (gaat uit als u de toets indrukt).

In de ruststand wordt bij een nieuw bericht een symbool in het display weergegeven.

Symbool	Nieuw bericht
00	In de antwoordapparaatlijst of op de voicemail
•)	in bellerslijst
$\square$	in SMS-, Messenger of e-mail- lijst

#### Telefoonboek en lijsten gebruiken

Onder het symbool wordt het aantal nieuwe vermeldingen weergegeven.

Als u de toets indrukt, worden de lijsten weergegeven die berichten bevatten (uitgezonderd: Voicemail). Lijsten met nieuwe berichten worden eerst weergegeven en gemarkeerd door de tekenstijl vet.

#### Lijst openen, vermelding selecteren

Vermelding selecteren.

Meer informatie over de lijsten vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C675IP op internet onder www.siemens.nl/qigaset.

#### SMS (tekstberichten)

Bij levering is het toestel zodanig ingesteld, dat u direct SMS-berichten kunt ver-

Bij het verzenden van SMS-berichten maakt het basisstation automatisch verbinding via het vaste net.

#### Voorwaarden:

- ◆ Voor uw vaste telefoonaansluiting moet NummerWeergave zijn vrijgege-
- Uw netwerkaanbieder ondersteunt SMS voor het vaste net. Informeer bii uw netwerkaanbieder of dit het geval
- U bent bij uw serviceprovider geregistreerd voor het verzenden en ontvangen van SMS-berichten.

#### Opmerking:

Als u het SMS-menu voor het eerst oproept, wordt u automatisch geregistreerd bij alle ingevoerde en bereikbare SMS-centrales. U kunt nu van deze SMS-centrales SMS-berichten ontvangen.

U kunt meerdere SMS-centrales invoeren en zich laten registreren. Lees hiervoor de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset S6750 IP op internet onder www.siemens.nl/gigaset.

#### SMS-bericht schrijven/sturen/ opslaan



→ W → SMS-berichten

→ (postbus, postbus-PIN)

Nieuwe SMS Selecteren en OK indrukken.

14

SMS schrijven.

Opties

Displaytoets indrukken.

**Opslaan** 

Selecteren en OK indrukken. SMS wordt in de Outbox opgeslagen. U kunt deze op een later tijdstip wijzigen en versturen.

Outbox openen:

→ ► → SMS-berichten → (postbus, postbus-PIN)

→ Outbox

 $\bigcap f$ 

Verstrn Selecteren en OK indrukken.

SMS-bericht Selecteren en OK indrukken.

🕡 / **F** 

Nummer met netnummer (ook lokale nummers) selecteren uit het telefoonboek of rechtstreeks invoeren.

Verstrn Displaytoets indrukken.

#### Opmerking:

U kunt een SMS ook als fax of als e-mail aan een e-mailadres versturen. Het e-mailadres voert u aan het **begin** van het SMS-bericht in Voor meer informatie zie de uitgebreide aebruiksaanwiizina www.siemens.nl/gigaset.

#### SMS-berichten koppelen

Als een SMS-bericht meer dan 160 tekens bevat, wordt het als gekoppeld SMSbericht verstuurd (tot vier SMS) en ontvangen.

Bij het schrijven van een SMS-bericht wordt rechtsboven in de kopregel het volgende weergegeven (voorbeeld):



- 1 Maximaal aantal tekens dat u nog kunt schrijven.
- 2 Aantal SMS-berichten dat voor de huidige tekst moet worden gekoppeld.

Let er wel op, dat bij het koppelen van SMSberichten meestal hogere kosten ontstaan.

#### SMS-bericht ontvangen/lezen

Alle ontvangen SMS-berichten worden opgeslagen in de Inbox. Gekoppelde SMS-berichten worden als **één** SMS-bericht weergegeven. Als dit bericht te lang is of onvolledig is verstuurd, wordt het opgesplitst in meerdere afzonderlijke SMS-berichten.

Nieuwe SMS-berichten worden op alle handsets Gigaset S67H gesignaleerd met het symbool ☑ op het display, het knipperen van de berichtentoets ☑ en een signaaltoon.

#### Inbox openen

 Berichtentoets indrukken, evt. postbus selecteren en postbus-PIN invoeren.

#### Of

 Open het menu: □ → □ → SMSberichten → (postbus, postbus-PIN)
 → Inbox

#### SMS-bericht lezen

Displaytoets Lezen indrukken.

#### SMS-lijsten beheren

Via de opties van de Inbox-/Outbox-lijst kunt u bijvoorbeeld

- Afzonderlijke SMS-berichten of de hele lijst wissen
- SMS-berichten doorsturen of beantwoorden
- ◆ In Outbox opgeslagen SMS-berichten voltooien en versturen.
- ▶ SMS selecteren en Opties indrukken.

#### **Notificatie via SMS**

U kunt u met een SMS-bericht laten informeren over gemiste oproepen of nieuwe berichten op het antwoordapparaat.

#### Notificatienummer opslaan

→ SMS-berichten
→ Instellingen → Notificatie-nr.

▶ Nummer invoeren waaraan de notificatie moet worden gestuurd (let op: niet uw eigen vaste telefoonnummer invoeren!).

#### Notificatie inschakelen

→ Messaging → SMS-berichten
 → Instellingen → Notificatietype

➤ Zo nodig gegevens op meerdere regels wijzigen:

Gemiste Opr.: / Bericht van Antw.app
Aan instellen, als u wilt dat er
een SMS-notificatie wordt verstuurd.

▶ Met Opslaan opslaan.

**Houdt u er rekening mee**, dat uw netwerkprovider in de regel kosten berekent voor SMSnotificatie.

Meer informatie over SMS-berichten vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset S675 IP onder www.siemens.nl/qiqaset.

### **Antwoordapparaat** bedienen

In het basisstation is een antwoordapparaat geïntegreerd dat u via de handset of op afstand (met ander toestel/mobiele telefoon) kunt bedienen. De instellingen voert u met de handset in via het menu.

→ Antwoordapparaat.

Met de webconfigurator kunt u instellen, voor welke van uw telefoonnummers het antwoordapparaat oproepen moet aannemen zodra het wordt ingeschakeld (ontvangstnummers).

#### Opmerking:

Alle aangemelde handsets waaraan tenminste één ontvangstnummer van het antwoordapparaat als zend- of ontvangstnummer is toegewezen, hebben toegang tot de antwoordapparaatliist.

#### Bediening met de handset

#### Antwoordapparaat in-/uitschakelen



→ Nation Antwoordapparaat

→ Activeren ( ✓ = aan)

Na het inschakelen wordt in het display het symbooloo weergegeven.

Het antwoordapparaat beantwoordt alleen oproepen van ontvangstnummers die aan het antwoordapparaat zijn toegewezen.

#### Meldtekstmodus selecteren

U kunt kiezen tussen de volgende modi:

- ◆ Meldtekst: de beller een kan een bericht achterlaten.
- Memobericht: de beller hoort een meldingstekst, maar kan geen bericht achterlaten.



- → Nation Antwoordapparaat
  - → Aankondiging → Modus
  - → Meldtekst / Memobericht ( = aan)

( o

Lang indrukken (ruststand).

In de meldtekstmodus: als het geheugen vol is, schakelt het antwoordapparaat automatisch over op de memomodus.

Wis oude berichten. Vervolgens schakelt het antwoordapparaat automatisch terug op de meldtekstmodus.

#### Opmerking:

Het toestel wordt geleverd met telkens een standaardbericht voor de meldtekstmodus en de memomodus. Via de menu's → 🖪

- → Antwoordapparaat → Aankondiging
- → Meldtekst opnemen/ Memober, opnemen kunt u eigen meldingen opnemen (zie de uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet).

#### Wisselen tussen de modus meldtekst / memobericht

Met de instelling Wisselen kunt u de modus op een door uzelf vastgelegd tijdstip wijzigen.

- $\rightarrow$   $\rightarrow$  Antwoordapparaat
  - → Aankondiging → Modus → Wisselen
- Gegevens in meerdere regels wijzigen:

Begin van de periode in uren/minuten invoeren (4 tekens).

#### Tot:

Einde van de periode in uren/minuten invoeren (4 tekens).

#### Activeren:

Aan of Uit selecteren.

Wijzigingen opslaan met Opslaan.

#### Antwoordapparaat bedienen

Voorbeeld: het antwoordapparaat is ingesteld op de modus Meldtekst. U stelt Van:18.00 en Tot: 8.00 in. Het antwoordapparaat schakelt dan dagelijks om 18:00 uur over op de modus Memobericht en de volgende morgen om 8:00 uur terug in de modus Meldtekst.

Zodra u een andere modus selecteert (pagina 33), wordt de functie Wisselen automatisch uitgeschakeld.

#### Berichten beluisteren

Bij nieuwe, nog niet beluisterde berichten wordt in het display het symbool  $\infty$  weergegeven en gaat de toets  $\bigcirc$  op de handset knipperen.

Berichtentoets indrukken.

Antw. app.: Selecteren en OK indrukken.

Alle nieuwe berichten worden weergegeven, onafhankelijk van het ontvangstnummer

Als er geen nieuwe berichten zijn, worden de oude berichten weergegeven.

#### Opmerking:

Als het antwoordapparaat voor snelkiezen is ingesteld (zie Toets 1, pagina 20), wordt de Antwoordapparaatlijst ook geopend, als u lang op de toets (1 or drukt.

#### Weergave stoppen (pauze) en bedienen

Tijdens het afspelen van berichten:

2 abc

Weergave stoppen. Opnieuw [2 asc] indrukken om afspelen te hervatten.

f of 1 □

Naar vorig bericht.

of 3 def

Naar het volgende bericht.

2 x Naar het daarop volgende bericht.

Bij een onderbreking die langer duurt dan een minuut, schakelt het antwoordapparaat weer over op de ruststand.

#### Berichten wissen

U kunt oude berichten allemaal tegelijk of één voor één wissen.

Tijdens het beluisteren of tijdens een pauze:

Opties Displaytoets indrukken.

Berichten wissen

Selecteren en OK indrukken.

Ja

Opvragen bevestigen. Alle oude berichten worden gewist.

of:

Wissen / O +

Indrukken om het huidige bericht te wissen.

# Gesprek overnemen van het antwoordapparaat

Terwijl het antwoordapparaat een gesprek opneemt:

Verbindingstoets of displaytoets Opnemen indrukken.

De opname wordt afgebroken en u kunt met de beller spreken.

# Extern gesprek doorverbinden naar het antwoordapparaat

**Voorwaarde:** er is voldoende vrij geheugen. Een zend-/ontvangstnummer van de handset komt overeen met een van de ontvangstnummers van het antwoordapparaat.

Op de handset wordt een externe oproep gesignaleerd:

Displaytoets indrukken.

Het antwoordapparaat wordt in de modus Meldtekst ingeschakeld en beantwoordt het gesprek.

#### Opnemen in- en uitschakelen

U kunt een **extern** gesprek door het antwoordapparaat laten opnemen.

**Voorwaarden:** u voert een extern gesprek. Tenminste één zend-lontvangstnummer van de handset is als ontvangstnummer van het antwoordapparaat toegewezen

▶ Laat de beller wel eerst weten dat het gesprek wordt opgenomen.

Opties Displaytoets indrukken. Gesprek opn.

Selecteren en OK indrukken.

Opnemen beëindigen:

Einde Displaytoets indrukken.

Als het geheugen vol is, hoort u een eindtoon en wordt het opnemen afgebroken.

#### Meeluisteren in-/uitschakelen

Tijdens de opname van een bericht kunt u via de luidspreker van de aangemelde handsets meeluisteren.

**Voorwaarde:** het gebelde nummer is als ontvangstnummer toegewezen aan de handset.

#### Meeluisteren permanent in-/uitschakelen

→ Antwoordapparaat

→ Meeluisteren ( | = aan)

# Meeluisteren voor de huidige opname uitschakelen

Verbreektoets kort indrukken.

#### Bediening op afstand

U kunt het antwoordapparaat met een ander telefoontoestel (bijvoorbeeld in een hotel, telefooncel) opvragen of inschakelen.

#### Voorwaarden:

- ◆ U heeft een andere systeem-PIN ingesteld dan 0000 (pagina 43).
- Het toestel dat u gebruikt voor de bediening op afstand, beschikt over toonkiezen (TDK), d.w.z. bij het indrukken van de toetsen hoort u verschillende tonen. Als dit niet het geval is, kunt u ook een codezender gebruiken (apart verkrijgbaar).

#### Opmerking:

De bediening op afstand via VoIP-verbindingen is mogelijk als de DTMF-signalen als SIP-infomeldingen of als hoorbare signalen in het spraakkanaal worden verstuurd (afhankelijk van de provider). Informeer bij uw VoIP-provider.

## Antwoordapparaat bellen en berichten beluisteren

**Voorwaarde:** het antwoordapparaat is ingeschakeld.

- Eigen telefoonnummer kiezen. Dit nummer moet als ontvangstnummer aan het antwoordapparaat zijn toegewezen.
- ➤ Tijdens het beluisteren van de meldtekst: toets ② indrukken en systeem-PIN invoeren.

Alle nieuwe resp. oude berichten worden weergegeven – onafhankelijk van het bijbehorende ontvangstnummer.

U kunt de weergave van berichten bedienen via de toetsen van het toestel.

- 1x: naar het begin van het huidige bericht springen.
   2x/3x...: naar de vorige berichten springen.
- Weergave stoppen.Doorgaan: 2 opnieuw indrukken.
- 1x: naar het volgende bericht springen. 2x/3x...: naar de volgende berichten springen.
- \* Bericht als nieuw markeren.
- Bericht wissen.

## Bediening op afstand afsluiten

▶ Verbreektoets indrukken of handset terugleggen op het toestel.

## Antwoordapparaat inschakelen

Thuis opbellen en het toestel circa één minuut laten overgaan. Gebruik een telefoonnummer dat als ontvangstnummer is toegewezen aan het antwoordapparaat.

U hoort: "PIN-code invoeren".

Systeem-PIN invoeren.

Het antwoordapparaat wordt met de ingestelde modus (pagina 33) ingeschakeld. De resterende opnametijd wordt gemeld.

Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S675 IP op internet onder www.siemens.nl/gigaset.

## E-mailnotificaties

Uw toestel informeert u wanneer er nieuwe e-mailberichten in uw Inbox zijn aangekomen.

Met de webconfigurator kunt u uw telefoon zodanig configureren, dat het periodiek een verbinding tot stand brengt met de e-mailserver en controleert, of er nieuwe berichten voor u zijn.

Nieuwe e-mail-berichten worden op alle aangemelde handsets Gigaset S67H gesignaleerd door een attentietoon en het knipperen van de berichtentoets . In het display in de ruststand wordt het symbool op weergegeven.

#### Voorwaarden:

- U beschikt over een e-mailaccount bij een internetprovider.
- De Inbox-server gebruikt het POP3-protocol.
- U heeft de naam van de Inbox-server en uw persoonlijke toegangsgegevens (accountnaam, wachtwoord) in het toestel opgeslagen.

## Inboxlijst openen



Of, als er nieuwe e-mailberichten zijn (de berichtentoets 🖾 knippert):

Het toestel brengt een verbinding tot stand met de Inbox-server. De lijst met opgeslagen e-mailberichten verschijnt. Van elke e-mail worden de naam/e-mailadres van de afzender weergegeven alsmede de datum en tijd (datum en tijd worden alleen correct weergegeven als de zender en ontvanger zich in de dezelfde tijdzone bevinden).

## Adres/kopregel van een e-mail bekijken, e-mail wissen

**(** 

E-mailvermelding selecteren.

Van

Displaytoets indrukken. Het emailadres van de afzender wordt volledig weergegeven.

of:

Onderw.

Displaytoets indrukken. Het onderwerp van het e-mailbericht (max. 120 tekens) wordt weergegeven.

 Displaytoets indrukken om terug te keren naar de Inbox.

of:

 ▶ Opties → E-mail verwijderen selecteren en OK indrukken. Het e-mail-bericht wordt op de Inbox-server gewist.

## Messenger

Met de Messenger van uw toestel is Instant Messaging mogelijk (direct versturen van berichten, chatten). Het toestel ondersteunt de XMPP-Messenger (Jabber).

Als u Online gaat, heeft u de volgende mogelijkheden:

- ◆ Laat uw lijst met contacten (buddies) op uw handset weergeven. Voor elke buddy wordt weergegeven, of hij beschikbaar is (online) en gereed is voor chatten. (state of presence).
- ◆ U kunt berichten uitwisselen met uw buddies. Uw handset attendeert u op nieuwe berichten door middel van de knipperende berichtentoets ( en een attentiesignaal.
- ◆ Uw buddies vanuit de buddy-lijst direct bellen (pagina 39).

#### **Voorwaarden voor Instant Messaging:**

- ◆ U heeft zich via de webbrowser van uw PC aangemeld bij een Instant Messaging Provider en een buddy-lijst aange-
- ◆ U heeft via de webconfigurator het adres van de Messenger-server en uw toegangsgegevens in het toestel opgeslagen (pagina 47).

### Opmerking:

http://www.jabber.org.

Als uw Instant Messaging Provider de Messenger-client van het toestel niet ondersteunt, kunt u een account aanmaken bij een openbare jabber-server en dit adres met de webconfigurator in het toestel invoeren. Een groot aantal van deze Jabber-servers bieden gateways aan naar andere Messenger-servers (bijvoorbeeld B AOL, ICQ, MSN, Yahoo!). Een lijst met Jabber-servers en een overzicht met gateways naar andere Messenger-servers vindt u op internet onder:

## Verbinding tot stand brengen, online gaan





Melding bevestigen.

Als u online bent, wordt op het display het submenu van de Messenger weergegeven. U kunt uw buddy-lijst openen, berichten versturen en ontvangen en buddies opbellen.

#### Opmerkingen

- Slechts één van de handsets die bij een basisstation zijn aangemeld, kan online gaan.
- Een externe oproep voor uw handset onderbreekt de "Chat". U blijft echter online. Na het einde van het gesprek of nadat u het gesprek heeft geweigerd, kunt u weer doorgaan met chatten.

## Buddy-lijst openen en chatten

Voorwaarde: u bent Online.









Buddy selecteren.

In de buddy-lijst zijn de buddies gesorteerd op hun status (zie hieronder). De status wordt aangegeven met de kleur van het symbool:

- 1. Online / Klaar voor chat (groen)
- 2. Afwezig / Lang afwezig / Niet storen (oranie)
- 3. Offline / Niet zichtbaar (rood)

Als een buddy zijn status verandert, wordt de buddy-lijst geactualiseerd. Als een buddy overgaat in de status Online / Klaar voor chat verschijnt er een melding.

### Informatie over buddies opvragen

Displaytoets indrukken.

#### Met buddies chatten

Chat Displaytoets indrukken.

Bericht schrijven en versturen (pagina 39).

## Berichten ontvangen

Voorwaarde: u bent Online.

Nieuwe berichten worden aangegeven door het knipperen van de berichtentoets

en een signaaltoon.

De berichten worden opgeslagen in de berichtenlijst **Messenger**: .

#### Berichtenlijst openen

of:

→ Messenger

→ Berichten

#### Bericht lezen

▶ Met 🗘 bericht selecteren.

▶ Displaytoets Lezen indrukken.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Wissen

Bericht wissen.

of:

Antwoord

Bericht beantwoorden (pagina 39).

De berichtenlijst wordt gewist zodra u offline gaat.

## Berichten schrijven/versturen

Voorwaarde: u heeft in de buddy-lijst Chat of bij het lezen van een buddy-bericht Antwoord ingedrukt.

- Bericht invoeren.
- Versturen selecteren en OK indrukken.

Het bericht wordt naar de buddy verstuurd.

OK indrukken om naar de buddy- of berichtenlijst terug te keren.

## Opmerking:

Info-berichten (speciale informatie van de provider) kunt u niet beantwoorden.

Tijdens het schrijven van een bericht kunt u met de functie SnelSchrijven in-/uitschakelen, de invoertaal voor SnelSchrijven selecteren of de tekst van het bericht wissen.

## **Buddy bellen**

#### Voorwaarde:

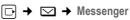
- De Messenger-server ondersteunt oproepen via vCard en de vCard van de buddy bevat een telefoonnummer.
- ◆ U heeft een buddy in de buddy-lijst of in de berichtenlijst geselecteerd.



Verbindingstoets **lang** indrukken (pagina 22).

Het eerste nummer dat in de vCard wordt gevonden, wordt gekozen.

# Verbinding verbreken, offline gaan



→ Gebruikersstatus → Status veranderen

- Status Offline selecteren en OK indrukken.
- Vraag om bevestiging met Ja beantwoorden.

De berichtenlijst van de Messenger wordt gewist. De buddy-lijst is niet meer beschikbaar.

## Handset instellen

De handset en het basisstation zijn voorgeprogrammeerd. U kunt deze afzonderlijk wijzigen. Deze functies vindt u in de submenu's:

- ◆ □ → N (Instellingen)
- ◆ □ → ② (Wekker ) (pagina 19)
- ◆ □ → ② (Kalender ) (pagina 19)

De basis stelt u in met een aangemelde handset Gigaset S67H.

# Snelle toegang tot functies en nummers

U kunt de displaytoetsen en de cijfertoetsen (0+) en (2-like) tot en met (9-like) programmeeren met een nummer of een functie. U kunt deze nummers resp. de functies dan met één druk op de toets oproepen.

## Toets programmeren, programmering wijzigen

## **Displaytoets**

- Linker of rechter displaytoets lang indrukken. De lijst met mogelijke toetsprogrammeringen verschijnt.
- Functie selecteren met de navigatietoets toets en ok indrukken.

## Cijfertoets

- ▶ Cijfertoets **kort** indrukken.
- Displaytoets Set resp. Wijzigen indrukken. De lijst met mogelijke toetsprogrammeringen verschijnt.
- Functie selecteren met de navigatietoets now ok indrukken.

### Functie starten, nummer kiezen

In de ruststand van de handset de cijfertoets **lang** indrukken resp. de displaytoets **kort** indrukken. Conform de toetsprogrammering wordt het nummer gekozen resp. het menu van de functie geopend.

## Handsfree-/ontvangstvolume

U kunt voor de handsfree-functie kiezen uit vijf volumeniveaus en voor de handset uit drie volumeniveaus.

U voert een extern gesprek.

- Navigatietoets indrukken.
- Volume selecteren.

De instelling wordt na ca. 3 seconden automatisch opgeslagen of displaytoets Opslaan indrukken.

#### Let op:

- Als er een andere functie wordt weergegeven voor de toets ①, bijvoorbeeld bij een wisselgesprek: Opties → Vol. Luidspreker selecteren en de instelling invoeren zoals hierboven beschreven.
- U kunt het ontvangstvolume ook via het menu instellen
  - → Geluidsinstellingen → Volume handset

## Oproepsignalen wijzigen

U kunt het volume en de melodie van het belsignaal aanpassen aan het type signaal.

In de ruststand van de handset:

Navigatietoets boven indrukken.

Belsignalen Selecteren en OK indrukken.

Externe Oproep / Interne Oproep / Afspraken /

Alle oproepen

Selecteren en OK indrukken.

∇olume (1–6) instellen.

Naar de volgende regel gaan.

Melodie selecteren.

Opslaan Displaytoets indrukken.

## Oproepsignaal in- en uitschakelen

Voordat u een oproep beantwoordt of als de handset zich in de ruststand bevindt, kunt u het belsignaal permanent of eenmalig uitschakelen.

#### Oproepsignaal permanent uitschakelen / inschakelen

(\* A)

Sterretie-toets lang indrukken.

In het display wordt het symbool \( \mathbb{Z} \) weergegeven als het oproepsignaal uitgeschakeld is.

#### Oproepsignaal voor de huidige oproep uitschakelen

Stil

Displaytoets indrukken.

## Attentietonen in- en uitschakelen

In de ruststand van de handset:

Navigatietoets boven indruk-

Attentietonen Selecteren en OK indrukken.

• Gegevens in meerdere regels wijzigen:

Toetssign.: / Bevestigng:

Aan of Uit selecteren.

Batterii:

Aan, Uit of In verbinding selecteren (In verbinding: de batterijwaarschuwingstoon klinkt alleen tijdens een gesprek).

▶ Wijzigingen opslaan met Opslaan.

### Opmerking:

U kunt de attentietonen ook via het menu 🖪 → Geluidsinstellingen → Attentietonen instellen.

## Wekker instellen

Voorwaarde: datum en tijd zijn ingesteld (pagina 11).

#### Wekker in- en uitschakelen en instellen



▶ Gegevens in meerdere regels wijzigen:

Activeren:

Aan of Uit selecteren.

Tiid:

Wektijd invoeren - 4 tekens.

Periode:

Dagelijks of Werkdagen selecteren.

Volume:

Volume (1-6) instellen.

Ringtone:

Melodie selecteren.

Wijzigingen opslaan met Opslaan.

Hetsymbool (9) wordt weergegeven.

### Wekoproep uitschakelen/na pauze herhalen (sluimermodus)

Voorwaarde: er wordt een wekoproep weergegeven.

▶ Displaytoets Uit indrukken. De wekoproep wordt uitgeschakeld.

of

▶ Displaytoets Snooze of willekeurige toets indrukken. De wekoproep wordt uitgeschakeld en na 5 minuten herhaald. Na de 2e herhaling wordt de wekoproep volledig uitgeschakeld.

## Afspraak (kalender) invoeren

Uw handset kan u aan maximaal 30 afspraken herinneren (volume en melodie van de afspraakoproep, zie pagina 40).

## Afspraak opslaan

Als u al 30 afspraken heeft opgeslagen, dient u eerst een bestaande afspraak te wissen.

Voorwaarde: datum en tijd zijn ingesteld (pagina 11).



☐ → ☑ Grafische kalender openen. Dagen waarvoor al afspraken zijn opgeslagen, worden zwart weergegeven.



Dag selecteren en OK indruk-

Als voor deze dag al afspraken zijn opgeslagen, wordt de lijst met afspraken weer-

#### Handset instellen

gegeven: <Nieuwe invoer> selecteren en OK indrukken.

• Gegevens in meerdere regels wijzigen:

#### Afspraak:

Aan of Uit selecteren.

#### Datum:

Dag, maand en jaar invoeren - 8 tekens.

Uren/minuten invoeren - 4 tekens.

#### Tekst:

Tekst (max. 16 tekens) invoeren. De tekst wordt als afspraak in de lijst opgeslagen en bij de oproep in het display weergegeven



Displaytoets indrukken.



Lang indrukken (ruststand).

Als op de handset een gesprek wordt gevoerd, wordt de afspraakoproep alleen door middel van een korte toon gesignaleerd.

## Afspraken beheren

Voorwaarde: u heeft de afsprakenlijst voor een dag geopend (zie "Afspraak opslaan").

▶ ♠ Afspraak selecteren en displaytoets Opties indrukken.

U kunt de vermelding weergeven, wijzigen, wissen, inschakelen of uitschakelen 

### Afspraakoproep uitschakelen of beantwoorden

Voorwaarde: u hoort een afspraakoproep.

▶ Displaytoets Uit indrukken om de afspraakoproep uit te schakelen.

#### of:

 Displaytoets SMS indrukken om een SMS-bericht te schrijven.

## Gemiste afspraken, veriaardagen weergeven

Niet beantwoorde afspraken/verjaardagen (pagina 27) worden opgeslagen in de lijst Gemiste afspraken:



→ ★ → Gemiste afspraken

Als deze lijst slechts één nieuwe afspraak/ verjaardag bevat, verschijnt in het display Afspr.. Als u op de displaytoets drukt, wordt de lijst Gemiste afspraken ook geopend.

Als de lijst al 10 afspraken bevat, wordt bij de volgende afspraakoproep de oudste vermelding gewist.

## Standaardinstellingen van de handset herstellen.

Alle instellingen van de handset worden op de standaardinstellingen teruggezet, met name de instellingen voor spraak, display, volume, oproepsignalen en wekker (zie vanaf pagina 40). De nummerherhalingslijst wordt gewist.

Vermeldingen in het telefoonboek, de snelkieslijst, de bellerslijst, de SMS-lijsten (afhankelijk van de basis) en de aanmelding van de handset bij de basis alsmede de inhoud van de verkenner blijven behouden.



Displaytoets indrukken. Met of de displaytoets Nee kunt het resetten annuleren.



Lang indrukken (ruststand).

## **Basisstation instellen**

De basis stelt u in met een aangemelde handset Gigaset S67H.

## Beveiligen tegen onbevoegd gebruik

U kunt de systeeminstellingen van het basisstation beveiligen met een systeem-PIN die alleen aan u bekend is. De systeem-PIN moet onder andere worden ingevoerd bij het aanmelden of afmelden van de handset, bij het wijzigen van de VoIP-instellingen en bij het herstellen van de standaardinstellingen.

### Systeem-PIN wijzigen

De systeem-PIN moet u bijvoorbeeld invoeren bij het aanmelden van een handset bij het basisstation, het wijzigen van de VoIP-instellingen of het starten van de webconfigurator.

U kunt de ingestelde, viercijferige systeem-PIN van het basisstation ("0000") wijzigen in een viercijferige PIN die alleen aan u bekend is.









74

Huidige systeem-PIN invoeren en OK indrukken.

Ō

Nieuwe systeem-PIN invoeren.

Naar de regel Herhaal PIN: gaan.



Nieuwe systeem-PIN herhalen en OK indrukken.

Om veiligheidsredenen wordt in plaats van de systeem-PIN "\*\*\*\*" weergegeven.

(a)

Lang indrukken (ruststand).

## Standaardinstellingen van het basisstation herstellen

#### Standaardinstellingen via het menu herstellen

Uw individuele instellingen gaan verloren, met name:

- ◆ VoIP-instellingen zoals VoIP-provider en VoIP-account alsmede kiesregels en DTMF-instellingen,
- ◆ De instellingen voor het lokale netwerk (pagina 44),
- ◆ Standaardverbinding (pagina 44),
- ◆ De namen van de handsets.
- SMS-geheugen (bijvoorbeeld SMS-Centrales, pagina 31),
- ◆ Instellingen van het antwoordapparaat (meldingen worden gewist)
- ◆ Instellingen voor de aansluiting op telefooncentrales.

SMS-lijsten, antwoordapparaatlijst en lijst met oproepen worden gewist.

Niet gereset worden:

- Datum en tijd
- ◆ De systeem-PIN
- ♦ SMS-informatiediensten

De handsets blijven aangemeld.









Systeem-PIN invoeren en OK indrukken.



Bevestigen door de displaytoets in te drukken.

## Standaardinstellingen herstellen met toets op het basisstation

Net als bij een reset via het menu worden alle individuele instellingen gereset. Bovendien wordt de systeem-PIN teruggezet op "0000" en alle handsets die niet bij levering standaard waren aangemeld, worden afgemeld.

#### Opmerking:

Hoe u de handsets na het resetten weer aanmeldt, kunt u nalezen in de uitgebreide gebruiksaanwijzing op internet.

- ▶ Kabelverbindingen van het basisstation naar de router (pagina 13) en het vaste net (pagina 12) loskoppelen.
- ▶ Netadapter van het basisstation uit het stopcontact halen (pagina 12).
- Aanmeld-/pagingtoets (pagina 2) indrukken en ingedrukt houden.
- ▶ Netadapter weer in het stopcontact steken.
- ▶ Aanmeld-/pagingtoets ingedrukt blijven houden (ten minste 2 sec.).
- ▶ Aanmeld-/paging-toets loslaten. De basis wordt gereset.

## Standaardverbinding instellen

U kunt instellen of u standaard via VoIP of via het vaste telefoonnet wilt telefoneren.

## Opmerking:

De standaardverbinding is alleen relevant bij het kiezen van nummers waarvoor geen kiesregel is gedefinieerd en die zonder lijnsuffix worden ingevoerd (pagina 23).



# Het toestel een vast IP-adres toekennen

Als op de router DHCP is uitgeschakeld, dient u het toestel een vast IP-adres toe te wijzen en de router als gateway naar het internet en als DNS-server in te stellen.



Systeem-PIN invoeren en OK indrukken.

 Gegevens in meerdere regels wijzigen (actuele instellingen evt. overschrijven):

#### Type IP-adres:

Statisch selecteren.

#### IP-adres:

IP-adres invoeren dat aan de basis moet worden toegewezen. De standaardinstelling is 192.168.2.2.

#### Subnetmasker:

Evt. subnetmasker invoeren. De standaardinstelling is 255.255.255.0

#### **DNS-Server:**

IP-adres van de voorkeurs-DNS-server invoeren. Dit is meestal het lokale IP-adres van uw router. De standaardinstelling is 192.168.2.1.

#### **Standaard Gateway:**

IP-adres van de standaard gateway naar het internet invoeren. Dit is meestal het lokale IP-adres- van uw router. De standaardinstelling is 192.168.2.1.

 Druk op Opslaan om de instellingen op te slaan.

Verdere informatie over de telefoon- en VoIP-instellingen vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S 675 IP op internet.

## Web-configurator

De webconfigurator is de webinterface van uw toestel. Met de webconfigurator kunt u de basisinstellingen van uw toestel via de webbrowser van uw PC doorvoeren.

#### Voorwaarden:

- Op de PC is een standaard webbrowser geïnstalleerd, bijvoorbeeld Internet Explorer vanaf versie 6.0 of Firefox 1.0.4. en hoger.
- ◆ Toestel en PC zijn via een router met elkaar verbonden.

# PC met de webconfigurator verbinden

- Webbrowser op de PC starten.
   Voorwaarde: de instellingen van een aanwezige firewall laten communicatie tussen PC en telefoon toe.
- ▶ In het adresveld van de webbrowser het IP-adres van de telefoon invoeren, bijv. http://192.168.2.2.
  - Het actuele IP-adres van het toestel wordt bij de paging-oproep op de handset weergegeven.
- ▶ Return-toets indrukken.

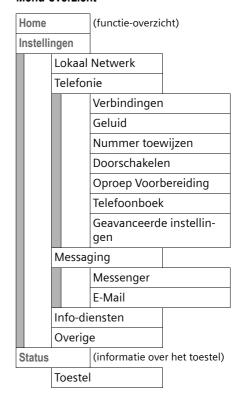
Er wordt een verbinding tot stand gebracht met het webconfiguratieprogramma van de telefoon.

## **Afmelden**

Op elke webpagina van de webconfigurator vindt u rechts boven in de menubalk de functie **Afmelden**. Klik op **Afmelden** om u bij de webconfigurator af te melden.

# Functies van de webconfigurator

#### Menu-overzicht



#### Instellingen

Met het webconfiguratieprogramma van uw telefoontoestel heeft u de volgende mogelijkheden:

◆ Lokaal Netwerk

Configureer de toegang van uw telefoon tot het lokale netwerk (IP-adres, gateway naar internet).

◆ Telefonie → Verbindingen

Uw telefoon voor VoIP configureren.

Download de algemene toegangsgegevens van uw VoIP-provider uit het internet naar uw telefoon: klik in de webconfigurator onder "Verbinding" op de knop Bewerken achter één van de VoIPverbindingen en kies vervolgens in het venster "VoIP-provider selecteren" de optie Land. De gegevens worden vervolgens gedownload. U kunt de gegevens ook handmatig invoeren.

Voer de persoonlijke gegevens van maximaal vier tot zes VoIP-accounts (VoIP-nummers) bij deze VoIP-provider in.

U kunt deze nummers vervolgens naar wens in- of uitschakelen.

Het toestel meldt zich met de ingeschakelde VolP-nummers bij de VolP-server aan en is onder deze nummers bereikhaar

◆ Telefonie → Geluid

Verbeter eventueel de spraakkwaliteit van VoIP-verbindingen door de lijst met spraakcodecs aan te passen die door uw toestel worden gebruikt.

Als uw DSL-aansluiting over een kleine bandbreedte beschikt, kunt u de spraakkwaliteit optimaliseren:

- Kies op alle VoIP-verbindingen voor de codecs een standaardinstelling.
- Laat eventueel voor het toestel geen parallelle VoIP-gesprekken toe.

◆ Telefonie → Nummer toewijzen

Wijs aan elke aangemelde handset eigen VoIP-nummers als zend- en ontvangstnummers toe.

Geef aan, welke handsets moeten overgaan als u op uw vaste telefoonnummer wordt opgebeld.

◆ Telefonie → Doorschakelen

U kunt voor elk van uw VoIP-nummers (VoIP-account) aangeven, of en wanneer oproepen voor dit VoIP-nummer moeten worden doorgeschakeld naar een ander extern nummer.

U kunt een oproepdoorschakeling ook op de handset instellen:

→ Doorschakelen

- ◆ Telefonie → Oproep Voorbereiding Definieer kiesregels voor uw toestel:
  - Bij sommige VoIP-providers moet u ook bij lokale gesprekken het netnummer invoeren. Voer uw netnummer in. Dit nummer wordt dan bij VoIP-oproepen automatisch vóór alle nummers geplaatst die niet met O beginnen en waarvoor geen andere kiesregels zijn gedefinieerd (zie hieronder).
  - Definieer de noodnummers zo, dat deze altijd via het vaste telefoonnet worden gekozen (mits niet al standaard ingesteld).
  - Definieer voor bepaalde telefoonnummers of voorkiesnummers via welke van uw telefoonnummers deze moeten worden gekozen (uitschakelen van automatisch voorkiezen bij VoIP-servicenummers).
  - Blokkeren van telefoonnummers (bijv. 0190- of 0900-nummers).
     Deze nummers worden dan niet gekozen.

De kiesregels kunt u indien gewenst inschakelen en uitschakelen.

#### ◆ Telefonie → Telefoonboek

Sla op de PC Outlook-contacten in vcard-formaat op in een bestand en laad dit bestand naar uw handset. De contacten worden overgenomen in het telefoonboek van uw handset.
Sla de telefoonboeken van uw handsets op in een bestand op de PC.

- ◆ Telefonie → Geavanceerde instellingen
  - Stel de poortnummers in die het toestel moet gebruiken voor VoIP-telefonie.
  - Stel voor VoIP in hoe DTMF-signalen moeten worden verstuurd: in spraakpakketten of in SIP-info-pakketten. DTMF-signalering is bijvoorbeeld nodig voor het oproepen en besturen van bepaalde voicemailsystemen. Informeer bij uw VoIP-provider welke DTMF-signalering wordt ondersteund.

#### ◆ Messaging

Voer de toegangsgegevens van uw Messenger-server en uw e-mailserver in.

Voor uw toestel kunt u een resourcenaam definiëren, waarmee het zich bij de Messenger-server aanmeldt. Bovendien kunt u een prioriteit aangeven voor het bezorgen van berichten. Als u met meerdere toestellen online bent, wordt het bericht van uw buddy naar het toestel met de hoogste prioriteit gestuurd.

#### ◆ Info-diensten

Laat informatie die uw basis van een (vooringestelde) server in het internet ontvangt, weergeven op uw handsets. De informatie wordt in de ruststand op de handsets weergegeven waarop de Klok als screensavers zijn ingesteld (□ → ► → Display → Screensaver).

U kunt de weergave inschakelen en uitschakelen.

#### ◆ Overige

- Geef een tijdserver op internet aan waarmee uw telefoon de datum en tijd moet synchroniseren.
- U kunt hier aangeven, of u geïnformeerd wilt worden zodra er nieuwe firmware-versies beschikbaar zijn op het internet.
- Voor de volgende firmware-update kunt u de server/PC definiëren die u voor de update wilt gebruiken en eventueel een nieuwe firmware naar uw toestel downloaden.
- U kunt de VoIP-statuscodes op uw handset laten weergeven. Hiermee kunt u de oorzaak van eventuele problemen vaststellen.

De beschrijving van de webconfigurator vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset S675 IP op internet onder: www.siemens.nl/gigaset.

## Bijlage

## **Onderhoud**

▶ Basisstation en handset afnemen met een vochtige doek of een antistatische doek. Geen oplosmiddelen gebruiken.

Gebruik **nooit** een droge doek. Hierdoor kan een statische lading ontstaan.

## Contact met vloeistoffen /!\



Als de handset in contact gekomen is met vloeistof:

- De handset uitschakelen en de batterijen onmiddellijk verwijderen.
- ▶ De vloeistof uit de handset laten lopen.
- ▶ Alle onderdelen droog deppen en de handset vervolgens ten minste 72 uur met geopend batterijvakje en de toetsen naar beneden laten drogen op een droge, warme plek (niet in een magnetron of oven, enz.).
- ▶ De handset pas weer inschakelen als deze volledig droog is.

Nadat het toestel helemaal droog is, kan het in veel gevallen weer worden gebruikt.

## Vragen en antwoorden

Mocht u vragen hebben over het gebruik van het toestel, dan kunt u 24 uur per dag contact opnemen met onze online support op www.siemens.nl/gigaset/service. Bovendien vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing een overzicht van vaak voorkomende problemen en mogelijke oplossingen.

## Klantenservice (Customer Care)

Wij geven u snel en persoonlijk advies!

Onze online ondersteuning op internet is altijd en overal bereikbaar:

http://www.siemens.com/gigasetcustomercare

U krijgt 24-uurs ondersteuning voor onze producten. U vindt daar een verzameling van vaakgestelde vragen met antwoorden, alsmede gebruiksaanwijzingen en de laatste software-updates (indien beschikbaar voor het product) die u kunt downloaden.

Vaakgestelde vragen met antwoorden vindt u ook in de uitvoerige gebruiksaanwijzing op de bijgevoegde CD of op internet: http://www.siemens.com/gigaset.

In het geval van een noodzakelijke reparatie of eventuele garantieclaims krijgt u snel en betrouwbaar hulp bij ons Service Center.

0900-3333102 (0,25 Euro/min.)

Zorg dat u uw aankoopbewijs bij de hand hebt.

In landen waar ons product niet door officiële dealers wordt verkocht, wordt geen omruil- of reparatieservice aangeboden.

Richt u met vragen over DSL- en VoIP-toegang tot de betreffende service provider.

## Goedkeuring

Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnen Nederland op een analoge aansluiting.

Met een extra modem is via de LAN-interface Voice over IP-telefonie mogelijk.

Het apparaat is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring volgens 1999/5/EC vindt u op internet onder

http://www.siemens.com/gigasetdocs.

## € 0682

### Garantie

Siemens verleent de consument een garantie van 24 maanden voor dit toestel, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Als bewijs hiervoor geldt de aankoopfactuur. Binnen de garantietermijn zal Siemens alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- en/of productiefouten kosteloos repareren ofwel het defecte toestel vervangen. In dit geval kan contact worden opgenomen met de Siemens Klantenservice, alwaar de reparatie dient te worden aangemeld. Bij de Klantenservice worden een zogenaamd RMA-nummer (Return Material Authorisation) en verzendinstructies verstrekt. Wanneer de consument wordt verzocht het product aan Siemens ter reparatie aan te bieden, zullen de verzendkosten voor eigen rekening zijn.

Op de meegeleverde oplaadbare batterijen/ accu's wordt maximaal zes maanden garantie verleend.

De garantie vervalt indien:

- Reparaties, vervanging of uitbreidingen aan het toestel zijn verricht door anderen dan Siemens zonder haar schriftelijke toestemming;
- Het toestel naar het oordeel van Siemens is verwaarloosd dan wel onvoorzichtig en/ of ondeskundig is gebruikt, behandeld en/ of onderhouden, en/of er sprake is van normale slijtage;
- Er sprake is van onjuiste toepassing van deze gebruiksaanwijzing;
- Typenummers en/of serienummers en/ of garantiestickers zijn beschadigd, verwijderd en/of veranderd;
- Wijzigingen in garantiekaart en/of aankoopfactuur zijn aangebracht;
- Door verkeerd inleggen en/of lekkage van vervangbare accu's (oplaadbare batterijen) en/of door gebruik van niet voorgeschreven accu's (oplaadbare batterijen) defecten zijn ontstaan;
- Defecten zijn ontstaan door het niet volgens voorschriften aansluiten en/of installeren van de (goedgekeurde) zaken;
- Defecten zijn ontstaan ten gevolge van afwijkende omgevingscondities, voor zover dergelijke condities zijn aangegeven;
- Defecten zijn ontstaan door overige van buitenaf komende oorzaken;
- De verzegeling, voorzover aanwezig, is verbroken.

De garantietermijn wordt niet verlengd of vernieuwd door uitvoering van garantiewerkzaamheden, met dien verstande dat de garantie op uitgevoerde werkzaamheden drie maanden bedraagt.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer is verkocht, wordt geen kostenloze service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

#### Bijlage

Wettelijke aanspraken van de consument, waaronder tevens begrepen wettelijke aanspraken jegens de verkoper, worden door deze garantie noch uitgesloten, noch beperkt.

Deze garantie wordt verleend door:

Siemens Home and Office Communication Devices B.V.

## Technische gegevens

### Aanbevolen batterijen

Technologie:

Nikkel-metaalhydride (NiMH)

Type: AAA (micro, HR03)

Spanning: 1,2V

Capaciteit: 600 - 1200 mAh

Siemens adviseert het gebruik van de volgende batterijen, aangezien hiermee de aangegeven bedrijfstijden, de volledige functionaliteit en levensduur zijn gewaarborgd:

- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

De handset wordt geleverd met twee goedgekeurde oplaadbare batterijen.

#### Gebruiks-/laadduur van de handset

De bedrijfstijd van uw Gigaset is afhankelijk van de batterijcapaciteit, de ouderdom van de batterijen en uw belgedrag (alle tijdsaanduidingen zijn maximale waarden en gelden bij uitgeschakelde displayverlichting).

	Capaciteit (mAh)			
	600	800	1000	1200
Standby-tijd (uren)	130	175	220	265
Gesprekstijd (uren)	7	10	12	14
Gebruikstijd bij 1,5 uur telefone- ren per dag (uren)	70	90	115	135
Laadtijd, basisstation (uren)	6	9	11	13
Laadduur, lader (uren)	5	7	8	10

Bij het drukken van de gebruiksaanwijzing waren batterijen tot maximaal 900 mAh leverbaar en werden in het systeem getest. Aangezien de ontwikkeling van oplaadbare batterijen voortdurend doorgaat, wordt de lijst met goedgekeurde batterijen in het FAQ-gedeelte van de Gigaset Customer Care-pagina's regelmatig geactualiseerd:

www.siemens.nl/gigaset/service

#### Stroomverbruik van het basisstation

Het stroomverbruik van het basisstation bedraagt circa 1,3 Watt.

### Algemene technische gegevens

Interfaces	Vast net, Ethernet	
Aantal kanalen	60 duplexkanalen	
Radiofrequentie	1880–1900 MHz	
Duplexmethode	Tijdmultiplex, 10 ms frame-duur	
Kanaalraster	1728 kHz	
Bitrate	1152 kbit/s	
Modulatie	GFSK	
Spraakcodering	32 kbit/s	
Zendvermogen	10 mW, gemiddeld vermo- gen per kanaal	
Bereik	tot 300 m buitenshuis, tot 50 m binnenshuis	
Stroomvoorzie- ning basisstation	230 V ~/50 Hz	
Omgevingseisen tijdens gebruik	+5 IC tot +45 IC; 20% tot 75% relatieve luchtvochtigheid	
Codecs	G.711, G.726, G.729AB met VAD/CNG, G.722	
Quality of Service	TOS, DiffServ	
Protocollen	DECT, GAP, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP	

## Gigaset S675 IP - gratis software

De firmware van de Gigaset S675 IP bevat onder andere gratis software die onder de GNU Lesser General Public License valt. Deze gratis software is ontwikkeld door derden en is auteursrechtelijk beschermd. Op de volgende pagina's kunt u de licentieteksten vinden in de oorspronkelijke Engelse versie.

De software wordt gratis ter beschikking gesteld. U heeft het recht deze gratis software te gebruiken conform de bovengenoemde licentievoorwaarden. Als deze licentievoorwaarden in tegenspraak zijn met de voor de software geldende licentiebepalingen van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dan hebben de bovengenoemde licentiebepalingen voor de gratis software voorrang.

De GNU Lesser General Public License (LGPL) wordt met dit product meegeleverd. Daarnaast kunt u de licentiebepalingen op internet downloaden:

- ◆ De LGPL vindt u op internet: http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html
- De brontekst met inbegrip van de copyrightvermeldingen van de gratis software vindt u momenteel op internet onder:

http://www.siemens.com/gigaset/developer

Meer informatie over en links naar de brontekst van de gratis software vindt u op de supportsite onder:

www.siemens.nl/gigaset/service

Indien de brontekst niet is meegeleverd, kunt u deze inclusief auteurscertificaat aanvragen bij Siemens. Hiervoor worden verzend- en kopieerkosten in rekening gebracht. Uw aanvraag kunt u tot 3 jaar na aanschaf van het product per fax of e-mail richten aan onderstaand adres resp. faxnummer. Hiertoe het exacte apparaattype alsmede het versienummer van de geïnstalleerde apparaatsoftware opgeven.

Verzending van kleine onderdelen Siemens Klantenservice

E-mail: info@siemenshelpdesk.com

Fax: 0049 2871 / 91 30 29

Het gebruik van de gratis software in dit product, anders dan het door Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG voorziene programmaverloop, gebeurt op eigen risico, d.w.z. zonder garantieaanspraken tegenover Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG. De GNU Lesser General Public License bevat aanwijzingen met betrekking tot de garantie van de auteurs of andere rechtmatige eigenaars van de gratis software.

U heeft geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer een defect aan het product voortvloeit of zou kunnen voortvloeien uit het feit dat u het programma of de configuratie ervan heeft gewijzigd. Verder heeft u geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer de gratis software inbreuk maakt op het octrooirecht van derden.

Siemens biedt geen technische ondersteuning voor de software, inclusief de daarin opgenomen gratis software, wanneer deze gewijzigd is.

#### **GNU Lesser General Public License**

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs. When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library. We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a defacto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the

free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

# GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

**0.** This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) "Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

#### Bijlage

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

- 1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
- 2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely welldefined independent of the application. Therefore. Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and sepa-

rate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library. In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

**4.** You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

**5.** A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)
Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for

the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things: a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for

the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate

#### Bijlage

distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- **8.** You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- **9.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at

all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- **13.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**14.** If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these,

write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### **NO WARRANTY**

**15.** BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE I AW.

EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLI-CABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRI-BUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSE-**OUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE** OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUS-TAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE). EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### **FND OF TERMS AND CONDITIONS**

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief
idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author> This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston. MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker. <signature of Ty Coon>, 1 April 1990 Ty Coon, President of Vice

